



LG

Life's Good

FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION REFRIGERATEUR- CONGELATEUR

Svp avant d'utiliser l'appareil lisez attentivement le manuel du propriétaire et conservez le soigneusement pour une ultérieure consultation.

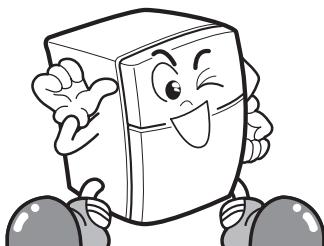


MFL68324322

www.lg.com

TABLE DES MATIERES

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR VOTRE SÉCURITÉ	3
INSTALLATION.....	11
COMPOSANTS	12
FONCTIONNEMENT	13
Démarrage	
Avant de régler la température	
Alarme de la porte	
Autodiagnostic	
Commandes pour le compartiment réfrigérateur	
Hygiène et fraîcheur	
Congélation Rapide	
Verrouillage	
Commandes pour le compartiment congélateur	
Machine à glaçons	
Compartiment frais	
Bac à légumes	
Distributeur d'eau	
SUGGESTIONS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS	18
NETTOYAGE	19
DIAGNOSTIC INTELLIGENT	21
INFORMATIONS GENERALES	22
▲ PRUDENCE	23
AVANT D' APPELER LE SERVICE PRESVENTE	24



RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR VOTRE SÉCURITÉ

FRANÇAIS

▲ PRUDENCE

- ▲ Faites attention à ce que les ouvertures d'aération de votre unité ne soient pas obstruées.
- ▲ Ne pas utiliser de dispositif mécanique ou autres moyens pour accélérer le procédé de décongélation.
- ▲ Ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- ▲ Ne pas utiliser de dispositifs électriques à l'intérieur des compartiments du stockage de nourriture, excepté s'ils sont du même type recommandé par le fabricant.
- ▲ Le réfrigérant ainsi que le gaz d'isolation utilisé dans l'unité demande des procédures spéciales de destruction. Lors de la destruction de l'unité consultez un agent de service ou une personne similaire qualifiée.



Cet appareil contient du réfrigérant d'isobutane (R600a), gaz naturel avec la compatibilité environnementale élevée, mais également combustible. Au cours du transport et de l'installation de l'appareil, des soins particuliers devraient être pris pour s'assurer qu'aucune pièce du circuit de réfrigération n'est endommagée. Le réfrigérant renversé hors des pipes pourrait mettre le feu ou causer des blessures à l'oeil. Si une fuite est détectée, évitez tout contact avec des flammes ou des sources potentielles d'incendie et aérez la salle dans laquelle l'appareil est localisé pendant plusieurs minutes. Afin d'éviter la création d'un gaz inflammable si une fuite dans le circuit de frigorification se produit, aérez la pièce. La pièce dans laquelle l'appareil est localisé dépend de la quantité de réfrigérant utilisée. La salle doit être de 1m² pour chaque 8g de réfrigérant de R600a à l'intérieur de l'appareil. La quantité de réfrigérant dans votre appareil est indiquée sur la plaque d'identité à l'intérieur de l'appareil.

Ne faites jamais fonctionner un appareil montrant des signes de mauvais fonctionnement Dans le doute, consultez votre revendeur.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR VOTRE SÉCURITÉ

PRÉCAUTIONS ÉLÉMENTAIRES DE SÉCURITÉ

Ce guide contient plusieurs messages de sécurité très importants. Lisez-les tous et obéissez-les toujours.

! Voici le symbole d'avertissement pour votre sécurité. Il sert de repère des messages de sécurité qui vous renseignent sur les dangers de mort ou de blessure que vous ou d'autres personnes risquent, ou bien sur ce qui peut endommager cet appareil. Tous les messages de sécurité seront précédés de ce symbole d'avertissement pour votre sécurité et de mots qui signalent PRUDENCE ou AVERTISSEMENT. Ces mots signifient :

! **PRUDENCE** Vous risquez la mort ou des blessures sérieuses si vous ne suivez pas ces instructions.

! **AVERTISSEMENT** Indique une situation de risque imminent qui, en cas d'accomplissement, peut aboutir à des blessures secondaires ou modérées, ou simplement endommager l'appareil.

Tous les messages de sécurité identifieront le risque, vous diront comment diminuer les possibilités de blessure et vous expliqueront ce qui peut arriver en cas de non respecter les instructions.

! **PRUDENCE**

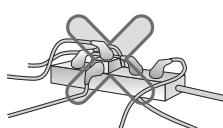
Pour réduire le risque de feu, de choc électrique ou de blessure humaine pendant l'utilisation de votre appareil, vous devez suivre les précautions élémentaires de sécurité ci-dessous.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

1. Lors de la connexion d'électricité

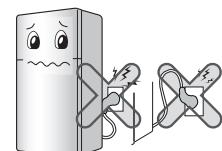
Il faut utiliser une prise réservée.

- L'utilisation de plusieurs appareils avec une seule prise peut provoquer du feu.
- L'interrupteur de fuite d'électricité peut détériorer les aliments et le distributeur peut présenter des fuites.



Veuillez à ce que la prise d'alimentation ne soit pas orientée vers le haut ou bien coincée derrière le réfrigérateur.

De l'eau peut entrer dans la prise ou celle-ci peut résulter endommagée, ce qui provoquerait du feu ou un choc électrique.



Une fois la fiche d'alimentation sortie pendant l'installation, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas comprimé ou écrasé pendant la mise en place du réfrigérateur.

Cela pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.

Veuillez à ce que le câble d'alimentation ne se torde pas ou ne soit pas pressé par un objet lourd qui puisse l'endommager.

Ceci peut endommager le câble d'alimentation et provoquer du feu ou un choc électrique.



RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR VOTRE SÉCURITÉ

1. Lors de la connexion de l'énergie

Veuillez à ne pas modifier ni augmenter la longueur du câble d'alimentation.

Ceci entraînera un choc électrique ou du feu suite à l'endommagement électrique du câble d'alimentation ou d'autres parties.



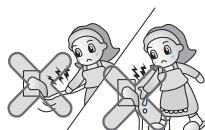
Enlevez la prise d'alimentation non pas en tirant du câble mais en prenant directement la prise.

Ceci peut provoquer un choc électrique ou un court-circuit, et entraîner un incendie.



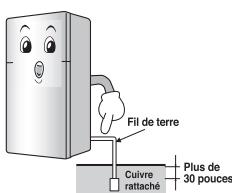
Ne tirez pas du câble et ne touchez pas la prise d'alimentation avec les mains humides.

• Cela peut provoquer un choc électrique ou des blessures.



Assurez-vous de la mise à la terre

Une mise à la terre incorrecte peut produire une panne et un choc électrique.



Veuillez à brancher la fiche d'alimentation dans une prise mise à la terre de la tension appropriée.

Si vous utilisez une rallonge, veillez à utiliser une rallonge avec mise à la terre.

Sinon, cela pourrait entraîner un incendie.

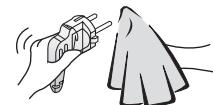
Débranchez la prise d'alimentation lors du nettoyage, la manipulation ou le remplacement de la lampe intérieure du réfrigérateur.

- Ceci peut provoquer un choc électrique ou des blessures.
- Lors du remplacement de la lampe intérieure du réfrigérateur, assurez-vous que l'anneau en caoutchouc qui prévient les étincelles électriques dans la douille n'a pas été enlevé.



Enlevez l'eau et la poussière de la prise d'alimentation et insérez-la avec les bouts des broches connectés avec sécurité.

La poussière, l'eau ou une connexion instable peut provoquer du feu ou un choc électrique.



Attendez 5 minutes minimum après avoir rebranché la prise de courant.

Ceci peut faire échouer le fonctionnement du congélateur.



Si le câble ou la prise d'alimentation sont endommagés ou si les trous de la prise murale sont lâches, ne les utilisez pas.

Ceci peut provoquer un choc électrique, ou bien le court-circuit peut provoquer du feu.



Veuillez à mettre l'appareil à la terre par mesure de sécurité.

Ne mettez pas à la terre sur un tuyau de gaz, un tuyau d'eau en plastique ou une ligne téléphonique.

S'il n'y a pas de prise de terre sur la prise secteur du bâtiment, mettez à la terre séparément sur la base du compresseur.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR VOTRE SÉCURITÉ

2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

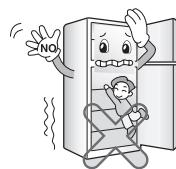
Ne placez pas d'objets lourds ou dangereux (réceptacles contenant du liquide) sur le réfrigérateur.

Ils peuvent tomber et produire des blessures, du feu ou un choc électrique au moment d'ouvrir ou fermer la porte.



Empêchez les enfants de pénétrer à l'intérieur du réfrigérateur.

Ils pourraient mettre leur vie en danger.



Évitez d'ouvrir et de fermer la porte du réfrigérateur trop brusquement. Les aliments contenus dans les balconnets de la contreporte du réfrigérateur pourraient basculer et vous blesser.

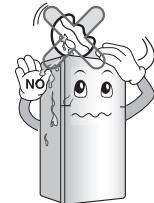
Ne vous accrochez pas à la porte, aux balconnets de la porte, à la barre du congélateur ou à la chambre de refroidissement.

Ceci peut renverser le réfrigérateur ou blesser les mains. Veuillez notamment à ce que les enfants ne s'accrochent pas.



Ne placez pas de vases à fleurs, de tasses, de cosmétiques, de médicaments ou de réceptacles avec de l'eau sur le réfrigérateur.

Ceci peut provoquer du feu, un choc électrique ou des blessures en cas d'égouttement..



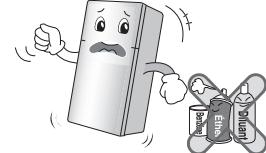
N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit humide ou susceptible d'éclaboussures d'eau ou de pluie.

La détérioration de l'isolation des parties électriques peut produire des fuites électriques.



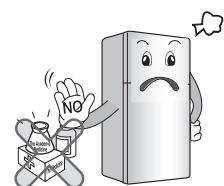
Veuillez à ne pas utiliser ni stocker des matériaux inflammables (éther, benzène, alcool, médecines, gaz propane, spray ou cosmétiques) dans le réfrigérateur ou près de celui-ci.

Cela peut provoquer du feu ou voire des explosions.



Ne stockez ni des médicaments ni des matériaux de recherche dans le réfrigérateur.

Les produits qui exigent une température stricte au stockage peuvent se détériorer, ou bien provoquer des effets adverses ou risqués.

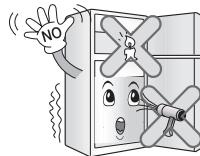


RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR VOTRE SÉCURITÉ

2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

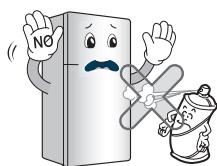
N'utilisez pas un sèche-cheveux pour sécher l'intérieur et n'allumez pas une bougie pour éliminer les odeurs.

Ceci peut provoquer des explosions ou du feu.



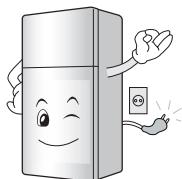
N'utilisez pas de spray combustible près du réfrigérateur.

Ceci peut provoquer du feu.



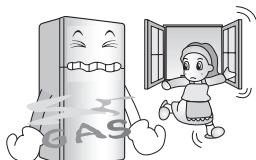
En cas d'orage, ou si le réfrigérateur reste inutilisé pendant un certain temps, débranchez la fiche d'alimentation.

Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie.



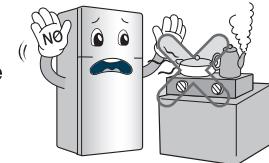
Lors qu'il y a une fuite de gaz, ne touchez ni le réfrigérateur ni la prise et ventilez la salle immédiatement.

- Une étincelle peut provoquer une explosion et aboutir à un incendie.
- Etant donné que le réfrigérateur utilise du gaz naturel (isobutane, R600a), un réfrigérant ami de l'environnement, même en quantité minimale (80-90g) il représente un combustible. Si une fuite de gaz se présente lors du transport, l'installation ou l'utilisation du réfrigérateur, la moindre étincelle peut provoquer du feu et voire un incendie.



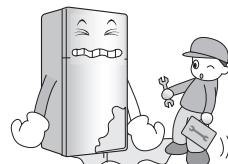
Installez le réfrigérateur à l'abri d'un risque d'incendie, par exemple éloigné d'un endroit qui présente une fuite de gaz inflammable.

Ceux-ci peuvent provoquer du feu.



Utilisez le réfrigérateur submerge après l'avoir vérifié.

Ceci peut provoquer du feu ou un choc électrique.

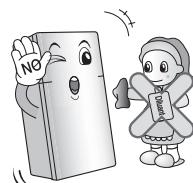


Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité leur ayant indiqué comment utiliser l'appareil.

Surveillez les enfants d'une doivent pas jouer avec l'appareil.

N'arrosez pas de l'eau ni à l'extérieur ou ni à l'intérieur du réfrigérateur et ne le nettoyez pas avec du benzène ou un diluant.

La détérioration de l'isolation des parties électriques peut provoquer un choc électrique ou de feu.



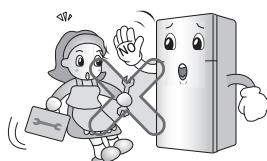
Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols contenant un gaz inflammable dans cet appareil.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR VOTRE SÉCURITÉ

2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

Ne permettez pas que de personnes autre qu'un ingénieur qualifié désassemblent, répare ou altère le réfrigérateur.

Ceci peut provoquer une blessure, un choc électrique ou du feu.



Lors du rejet du réfrigérateur, enlevez le matériel emballant de la porte.

Ceci peut faire que les enfants soient bloqués.



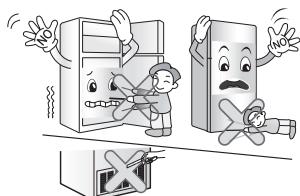
Installez le réfrigérateur sur un plancher solide et bien nivelé.

L'installation sur une surface instable peut provoquer le renversement du réfrigérateur lors de l'ouverture ou la fermeture de la porte, ce qui entraînerait la mort.



N'insérez ni les mains ni des éléments pointus dans la sortie d'air réfrigérant, la couverture, la partie inférieure du réfrigérateur, la grille de résistance (trou épuisé) du derrière.

Ceci peut provoquer un choc électrique ou une blessure.



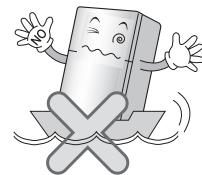
Lorsque vous détectez une odeur étrange ou de la fumée provenant du réfrigérateur, débranchez immédiatement la prise d'alimentation et contactez le centre de service.

Ceci peut provoquer du feu.



N'utilisez pas le réfrigérateur à des fins non-domestiques (conservation de médicaments ou de matériel de recherche, utilisation comme contenant, etc.).

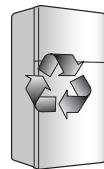
Ceci peut provoquer des risques inattendus comme du feu, un choc électrique, la détérioration du matériel stocké ou une réaction chimique.



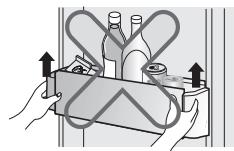
Que faire de votre ancien réfrigérateur.

Votre réfrigérateur contient des liquides (fluide réfrigérant, lubrifiant) composés de matériaux recyclables.

Tous ces matériaux doivent être rapportés dans une déchetterie car ils peuvent être réutilisés après un recyclage spécifique. Contactez les autorités locales compétentes.



Videz complètement l'intérieur avant de retirer le conteneur de la porte.

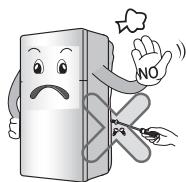


RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR VOTRE SÉCURITÉ

FRANÇAIS

2. Utilisation du réfrigérateur

Ne retirez pas le cache au dos de l'appareil.



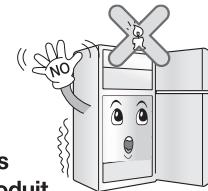
Placez tous les composants au bon endroit avant de brancher l'appareil.



N'utilisez pas d'adaptateur.



Ne laissez jamais des bougies ni de l'encens allumé sur le réfrigérateur, sinon vous risquez de provoquer des incendies ou d'endommager le produit.



AVERTISSEMENT

La violation de cette directive peut provoquer des blessures ou bien endommager la maison ou le mobilier. Soyez toujours prudent, s'il vous plaît.

Ne touchez pas les aliments et les récipients dans le congélateur avec les mains mouillées.

Ceci peut provoquer la gelure.



Ne placez pas les aliments n'importe comment à l'intérieur du réfrigérateur.

Ils pourraient tomber lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte du réfrigérateur et blesser quelqu'un.

Ne mettez pas de bouteilles dans le congélateur.

Ceci peut provoquer la congélation des liquides et faire casser ainsi la bouteille, provoquant des blessures.



N'insérez pas les mains dans la partie inférieure du réfrigérateur.

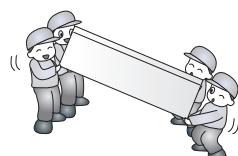
La plaque en fer du fond peut provoquer des blessures.



Prenez le réfrigérateur par la poignée frontale d'en bas et par celle d'arrière en haut.

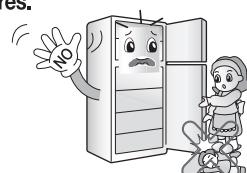
Autrement, vos mains peuvent glisser et provoquer des blessures.

Le réfrigérateur étant lourd, ne le transportez pas seul sous peine de vous blesser ou de provoquer un accident.



L'ouverture ou la fermeture de la porte du réfrigérateur ou du Home Bar pouvant provoquer des blessures aux personnes à proximité, prenez les précautions nécessaires.

L'ouverture ou la fermeture de la porte peut faire que les pieds ou les mains soient attrapés dans la fissure de la porte ou que les enfants se fassent mal avec l'angle.



RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ne mettez pas d'animaux vivants dans le réfrigérateur.



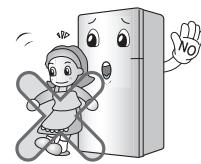
N'utilisez pas de produits comme des éponges grattantes, des brosses, notamment métalliques ou même des produits spéciaux pour nettoyer l'acier inoxydable, des produits comme l'alcool, le kérozène, l'essence, la cire ou des solvants, ou encore des produits chimiques forts, comme la javel, des détergents ou du vinaigre pour faire briller votre appareil. Ces produits risquent d'endommager

le vernis de protection ou d'entraîner l'oxydation de la surface du réfrigérateur.

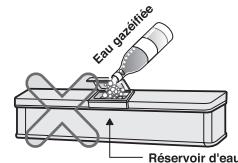
Evitez le contact d'huile ou de graisse avec les parties en plastique de l'appareil. Il peuvent occasionner des dommages.

Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un technicien pour limiter le risque d'accident.

Ne vous appuyez pas sur les portes. Les charnières risquent d'être endommagées réduisant à leur tour l'étanchéité et altérant les performances de refroidissement.

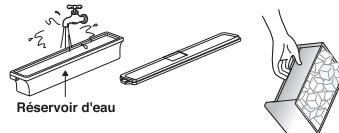


N'utilisez pas de l'eau gazéifiée. La pression du gaz peut provoquer des fuites.



ATTENTION : utilisez de l'eau potable uniquement.

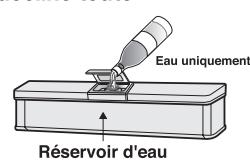
Nettoyez le réservoir d'eau conformément aux instructions avant d'utiliser la machine à glaçons. Jetez les premiers glaçons. Ceux-ci peuvent avoir été fabriqués avec l'eau qui a été contact avec les pièces avant le nettoyage.



N'appliquez en aucun cas de l'huile sur les charnières de la porte. Cela peut endommager les parties en plastique.



En cas d'utilisation d'un autre liquide, le fonctionnement du système risque d'être altéré. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de problème résultant de l'utilisation d'un liquide autre que l'eau.



⚠ PRUDENCE

Veuillez ne pas laver les tiroirs inférieurs au lave-vaisselle ; les températures élevées pourraient endommager les paniers et les rendre inutilisables.

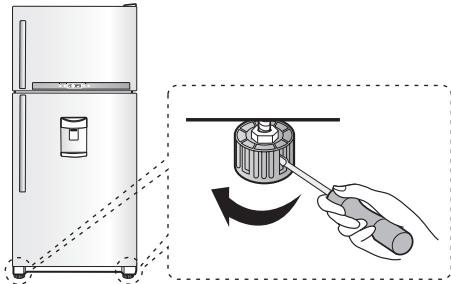
CE RÉFRIGÉRATEUR A ETE FABRIQUE AVEC LE PLUS GRAND SOIN, ET UTILISE LES TECHNOLOGIES LES PLUS RECENTES.

NOUS SOMMES CONFIANTS QUE SES PERFORMANCES ET SA FIABILITE OBTIENDRONT VOTRE ENTIERE SATISFACTION.

VEUILLEZ, AVANT D'UTILISER VOTRE REFRIGERATOR, LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL. IL RENFERME LES INSTRUCTIONS PRÉCISES RELATIVES A L'INSTALLATION, FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN ET VOUS FOURNIT QUELQUES ASTUCES UTILES.

INSTALLATION

1. Choisissez l'emplacement.
Placez votre réfrigérateur dans un endroit facile d'utilisation.
2. Installez l'appareil dans une pièce sans humidité, loin des sources de chaleur et des rayons directs du soleil.
3. Pour garantir une bonne circulation de l'air autour du réfrigérateur, veuillez aménager suffisamment d'espace des deux côtés comme au-dessus de l'appareil et conserver un intervalle de 5 cm entre l'arrière de l'unité et le mur.
4. Installez-le à l'endroit où la température ambiante est au dessus de 5°C Si vous l'installez à l'endroit au dessous de 5°C, la force réfrigératrice diminue.
5. Pour éviter les vibrations, veillez à ce que l'appareil soit bien équilibré. Si nécessaire, réglez les pieds (vis d'équilibre) de manière à compenser les défauts du plancher.
Vous pouvez tourner facilement les pieds si vous basculer délicatement l'appareil vers l'arrière. Tournez les pieds dans le sens des aiguilles d'une montre pour le lever et dans le sens contraire pour le baisser.



ENSUITE

1. Débarassez le réfrigérateur de la poussière du transport et nettoyez le soigneusement.
2. Installez les accessoires tels que les bacs à glace, couvercle du plateau d'évaporation, etc...
Les accessoires sont rassemblés dans un seul emballage pour mieux les protéger durant le transport.
3. Branchez l'appareil à la prise secteur à l'aide du câble d'alimentation. Evitez de brancher d'autres appareils sur la même prise.
4. Laissez l'appareil tourner pendant 2 à 3 heures avant de le charger. Vérifiez le flux d'air froid dans le compartiment congélation pour s'assurer que le congélateur fonctionne normalement.
Votre réfrigérateur est maintenant prêt à l'emploi.
5. Avant de conserver la nourriture, laissez votre réfrigérateur en fonction pendant 2 ou 3 heures.
Contrôlez l'écoulement d'air froid dans le compartiment de congélateur pour assurer le refroidissement approprié.
Votre réfrigérateur est maintenant opérationnel.

COMPOSANTS

COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

Lampe

Étagère

Molette commande de la température du congélateur

Distributeur de glaçons "Twisting Ice"

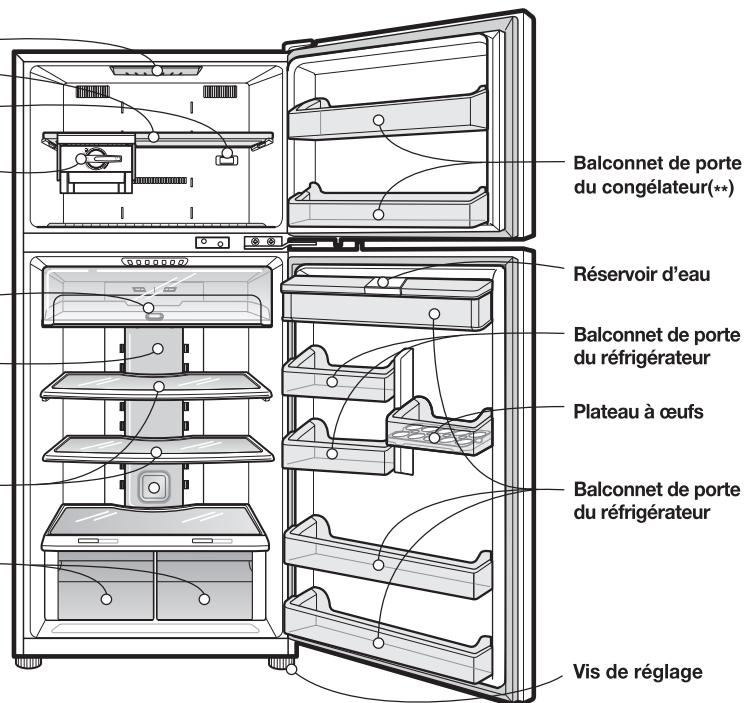
COMPARTIMENT REFRIGERATEUR

Compartiment frais

Lampe

Étagère

Bac à légumes



REMARQUE

- Ce manuel couvre plusieurs modèles différents. Le réfrigérateur que vous avez acheté peut avoir certaines ou toutes les caractéristiques listées ci-dessous.
- Pour des économies d'énergie optimales, il est préférable de laisser les accessoires internes tels que les paniers, tiroirs et clayettes dans la position définie par le fabricant.

RECOMMANDATIONS POUR LES ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps, mais refermez-la le plus vite possible.
- N'introduisez pas trop d'aliments dans le réfrigérateur. Laissez suffisamment d'espace pour que l'air frais puisse circuler librement.
- Ne réglez pas la température du réfrigérateur-congélateur plus bas que nécessaire. Ne placez pas d'aliments à côté du capteur de température.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur. Si vous introduisez des aliments chauds dans le réfrigérateur-congélateur, ils pourraient abîmer d'autres aliments et entraîner une hausse des factures de consommation électrique.
- Ne placez pas d'aliments devant les ouvertures d'aération. La libre circulation de l'air frais permet de maintenir une température stable dans le réfrigérateur-congélateur.
- N'ouvrez pas la porte trop fréquemment. L'ouverture de la porte laisse pénétrer de l'air chaud dans le réfrigérateur-congélateur et entraîne une hausse de la température.

FONCTIONNEMENT

DEMARRAGE

Lorsque votre réfrigérateur est installé pour la première fois, laissez-le marcher pendant 2-3 heures pour qu'il se stabilise aux températures de fonctionnement normales avant d'y ranger des aliments frais ou surgelés.

Si le fonctionnement est interrompu, attendez 5 minutes avant de le redémarrer.

AVANT DE RÉGLER LA TEMPERATURE

- La température du réfrigérateur est maintenue constante sans tenir compte des variations de la température ambiante. Une fois la température (commandes pour les compartiments réfrigérateur et congélateur) réglée, il est recommandé de ne pas modifier ces réglages, sauf s'il en est besoin.
- Ce réfrigérateur a un bouton de commande de la température pour le compartiment réfrigérateur et une molette de commande de température pour le compartiment congélateur.
- Le réglage par défaut du bouton de commande de la température pour le compartiment réfrigérateur est "3°C".
- Le réglage par défaut de la molette de commande de la température pour le compartiment congélateur est "5".
- Ce réfrigérateur a un capteur de température dans le compartiment réfrigérateur. Ce capteur sert à démarrer ou à arrêter automatiquement le compresseur au besoin.

ALARME DE LA PORTE

Si la porte du réfrigérateur ou du congélateur reste ouverte pendant 1 minute, une alarme sonnera trois fois. Si la porte reste encore ouverte, l'alarme sera répétée toutes les 30 secondes.

AUTODIAGNOSTIC

- Votre réfrigérateur comporte une fonction d'autodiagnostic intégrée. S'il y a un disfonctionnement dans certaines zones, cette fonction affichera un code d'erreur qui servira d'aide au technicien. Lorsqu'une erreur est affichée, le reste des commandes et des fonctions d'affichage ne marche pas.
- Si un code d'erreur est affiché, contactez un centre de service après-vente. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation de la prise de courant.

COMMANDES POUR LE COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

- Appuyez sur la touche "Réfrigérateur" pour régler la température du réfrigérateur.
- Appuyez sur la touche "Filtre à air frais" pour actionner le moteur d'air régénéré.
- Chaque fois que le bouton est pressé, le DEL s'allume.
- Le numéro visible sur le DEL lumineux indique la température du compartiment du réfrigérateur.
- Vous pouvez sélectionner le point de réglage souhaité parmi les sept proposés, de 0 °C à 6 °C.
 - Appuyer sur le bouton ① : le moteur de la fonction Hygien Fresh sera en marche, le mode d'alimentation éteint.
 - Lorsque vous appuyez sur la touche ②, la température du réfrigérateur diminue chaque fois de 1 °C.



FONCTIONNEMENT

HYGIÈNE ET FRAÎCHEUR

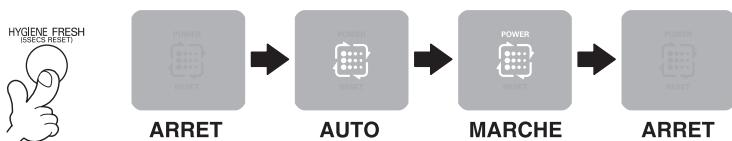
⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'installer ou d'utiliser le produit, veillez à bien lire le manuel d'utilisation pour utiliser le produit conformément à l'usage prévu. Ce filtre HYGIÈNE ET FRAÎCHEUR a une fonction antibactérienne en ce sens qu'il élimine les virus ou les bactéries à l'intérieur du réfrigérateur ainsi qu'une fonction désodorisante. Cette fonction a été testée et certifiée par les institutions agréées **Intertek**.

• Passez en mode MARCHE

Passez en mode MARCHE.

- Pour utiliser le filtre à air frais, appuyez sur la touche  de l'afficheur à l'avant de la porte et activez le mode AUTO ou MARCHE.
(Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode du filtre à air frais alterne entre ARRÊT -> AUTO -> MARCHE -> ARRÊT.)



⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous passez en mode AUTO ou MARCHE, la LED autour du filtre s'allume aussi. Ouvrez la porte pour vérifier si la LED autour du filtre s'allume aussi. N'introduisez pas vos doigts ou un corps étranger dans le ventilateur. Cela pourrait blesser quelqu'un ou causer un dysfonctionnement.

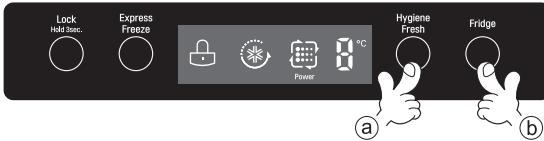
⚠ AVERTISSEMENT

- Ne lavez pas le filtre HYGIÈNE ET FRAÎCHEUR avec de l'eau car cela peut occasionner un dysfonctionnement.
- Ce filtre peut ne pas être efficace contre tous les types de bactéries et de virus.
- Il sert à éliminer les bactéries qui ne sont pas présentes sur les aliments dans le réfrigérateur.

FONCTIONNEMENT

CONGÉLATION RAPIDE

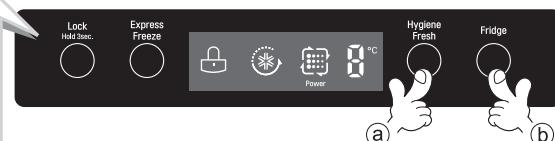
- La fonction de congélation rapide s'active lorsque vous mettez en marche le réfrigérateur pour la première fois. Le compresseur et le ventilateur fonctionnent à la capacité maximale de refroidissement pour diminuer rapidement la température du réfrigérateur.
- Si vous introduisez des aliments chauds dans le réfrigérateur, vous pouvez actionner la congélation rapide en appuyant sur la touche correspondante du panneau de commandes. La fonction de congélation rapide s'arrêtera lorsque la température aura atteint le niveau adéquat ou si vous appuyez sur la touche.



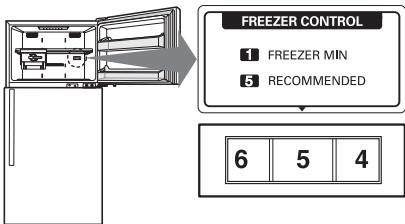
VERROUILLAGE

• VERROUILLAGE

Maintenez enfoncée la touche Verrouillage pendant 3 secondes pour activer la fonction Sécurité enfants. Lorsqu'elle est activée, le voyant Verrouillage est allumé et les autres touches sont inopérantes. Pour déverrouiller, maintenez de nouveau la touche de verrouillage enfoncée pendant 3 secondes.



COMMANDES POUR LE COMPARTIMENT CONGÉLATEUR



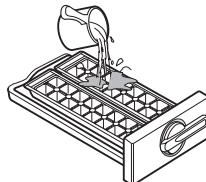
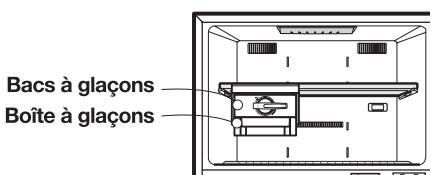
- Pour diminuer la température dans le compartiment congélateur, tournez la molette vers la droite et sélectionnez un nombre supérieur.
Pour augmenter la température dans le compartiment congélateur, tournez la molette vers la gauche et sélectionnez un nombre inférieur.
- La surgélation à une température de 6 ~ 8 est une fonction qui maintient une température basse dans le compartiment congélateur. Toutefois, la vitesse de refroidissement du réfrigérateur en sera ralenti. Après avoir utilisé les températures 6 ~ 8, replacez la molette sur la position recommandée en temps normal.

FONCTIONNEMENT

MACHINE À GLAÇONS

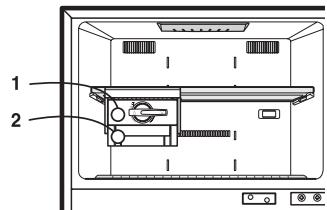
Fabrique de glaçons Glace Drop

- Pour préparer des glaçons, remplissez le bac d'eau et placez-le dans son emplacement.
- Pour enlever les glaçons, maintenir le levier du plateau et le tirer doucement. Puis, les glaçons tomberont dans le réceptacle prévu à cet usage.



REMARQUE Vous pouvez démonter le distributeur de glaçons pour obtenir de l'espace dans le congélateur.

- **Fabrique de glaçons Glace Drop :** Retirez 1 et 2.
 1. Bac à glaçons
 2. Boîte à glaçons.



< Fabrique de glaçons Glace Drop >

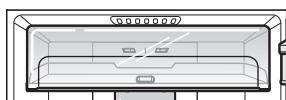
PRUDENCE

- Utilisez uniquement de l'eau.
- Remplissez jusqu'au repère.

COMPARTIMENT FRAIS

Instructions d'utilisation

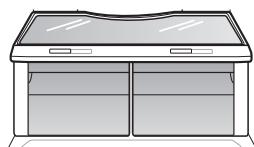
- Le compartiment frais permet de garder les aliments à une température plus froide que les autres parties du réfrigérateur.
- C'est un endroit pratique pour stocker des sandwichs ou de la viande prévue pour cuisson.
- Ne rangez pas les aliments à forte teneur en humidité dans ce compartiment.



BAC À LEGUMES

Instructions d'utilisation

- Le bac à légumes peut être commandé via un bouton.
- Contrôlez la position du bouton avant de stocker les aliments.
- Ne placez pas le bouton au milieu.



FONCTIONNEMENT

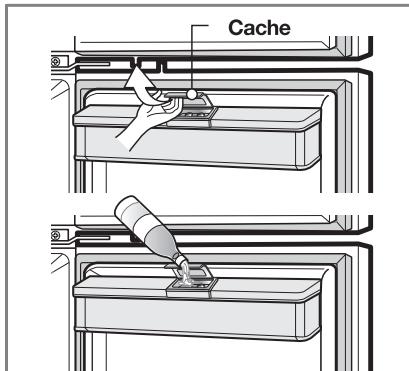
DISTRIBUTEUR D'EAU

Remarque

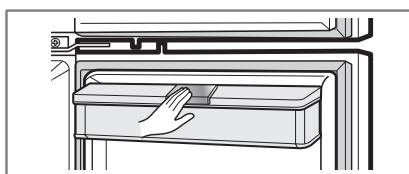
- Remettez de l'eau après avoir remis le réservoir d'eau en place. Il est nécessaire d'enlever le réservoir d'eau pour le nettoyer ou lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Lorsque le réservoir d'eau n'est pas en position après l'avoir rempli d'eau, il peut y avoir une fuite d'eau via la valve enfoncée.

• Mettre de l'eau dans le réservoir d'eau

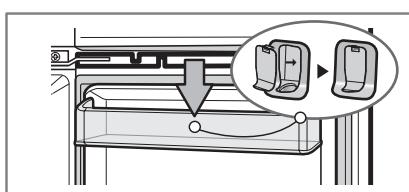
1. Ouvrez la cache et versez de l'eau dans le réservoir d'eau.



2. Fermez le capuchon de couverture.



3. Vous pouvez utiliser le balconnet du haut après avoir retiré le réservoir à eau et obturé l'orifice avec un cache si vous voulez disposer de plus d'espace de rangement des aliments.
Le bouchon se trouve à côté du bac à œufs.
La capacité interne marquée correspond au volume disponible lorsque le réservoir d'eau est retiré.



⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez seulement de l'eau. L'eau chaude a besoin de refroidir avant d'être versée dans le réservoir d'eau.

• Boissons

1. Presser la touche du distributeur avec le verre.
2. L'eau sort pendant que la touche du distributeur est pressée. La touche retourne à sa position d'origine quand vous enlevez le verre et l'eau ne coule plus.



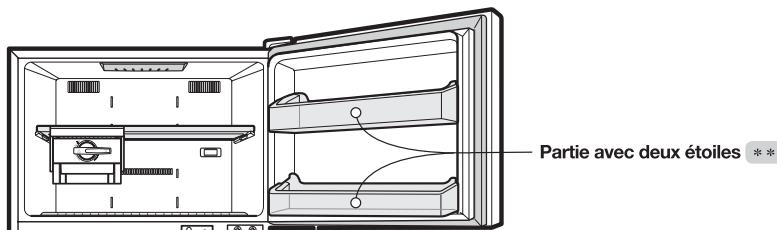
SUGGESTIONS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS

CONSERVATION DES ALIMENTS

- Gardez les aliments frais dans le compartiment réfrigérateur. La méthode de congélation et décongélation des aliments est déterminante pour conserver la fraîcheur et la saveur des aliments.
- Ne conservez pas les aliments qui risquent de se détériorer à basse température comme les bananes, ananas et melons.
- Laissez les aliments chauds refroidir avant de les mettre dans le réfrigérateur. Introduire des aliments chauds risque d'altérer les autres aliments et d'élever la température ce qui augmente la consommation d'énergie.
- Enveloppez les aliments dans des emballages appropriés ou dans des boîtes fermées. Ceci empêche l'humidité de se dégager et conserve aux aliments leurs goûts et leurs propriétés nutritives.
- Ne bouchez pas les orifices d'aération avec les aliments. Une bonne circulation de l'air frais conserve la température du réfrigérateur.
- N'ouvez pas fréquemment la porte. L'ouverture de la porte introduit de l'air chaud dans le réfrigérateur et élève sa température.

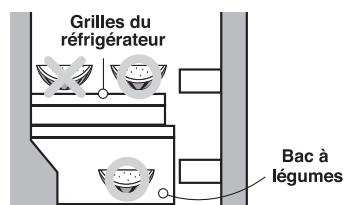
COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

- Ne gardez pas les bouteilles dans le congélateur, elles peuvent éclater par la dilatation des liquides.
- Ne congeler pas un aliment qui a été décongelé. Il perdra son goût et ses propriétés nutritives.
- Lorsque vous gardez des aliments froids, comme la glace, pendant une longue période, placez-les sur l'étagère du congélateur et non dans les balconnets de la porte.



COMPARTIMENT REFRIGERATEUR

- Evitez de placer les aliments humides sur les étagères du réfrigérateur, ils risquent de geler au contact direct de l'air froid. Pour éviter cela, placez les aliments dans un récipient fermé par un couvercle.
- Il est désirable de conserver les aliments humides (en particulier les légumes et les fruits) dans le compartiment du légumes. S'il est nécessaire de les conserver sur le rayon du réfrigérateur, mettez-les près de la porte loin du fond du réfrigérateur pour éviter qu'ils me soient gelés par le froid circulant dans le réfrigérateur.
- Nettoyez toujours les aliments avant de les introduire dans le réfrigérateur. Les fruits et légumes doivent être lavés et séchés. Nettoyez les aliments emballés pour éviter d'abîmer les autres aliments.
- Lorsque vous rangez les oeufs dans leur casier, assurez-vous qu'ils sont frais, placez-les verticalement dans les alvéoles afin de conserver plus longtemps leur fraîcheur.



NETTOYAGE

Il est important de garder votre réfrigérateur toujours propre afin d'éviter les odeurs indésirables. Les aliments détériorés doivent être immédiatement retirés car ils risquent de former de l'acide sur les surfaces plastiques et de dissoudre la peinture.

Ne jamais utiliser des brosses métalliques, produits abrasifs ou solutions alcalines fortes sur les surfaces.

Avant de procéder au nettoyage, souvenez-vous que les objets humides adhèrent aux surfaces extrêmement froides. Ne touchez pas ces surfaces si vos mains sont humides ou moites vous éviterez ainsi les brûlures par le froid.

EXTERIEUR - Utilisez une solution tiède que vous préparerez avec un savon liquide doux ou détergent pour nettoyer les finitions du réfrigérateur. Essuyez avec un chiffon propre, humide, ensuite séchez.

INTERIEUR - Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur et les éléments comme recommandé. Si vous avez le modèle sans dégivrage automatique, laissez les deux portes ouvertes pendant toute la durée du nettoyage. Débranchez le réfrigérateur, enlevez les aliments, les étagères et tous les casiers de conservation. Nettoyez tous les compartiments avec une solution de bicarbonate de soude. Rincez et séchez.

PARTIES INTERIEURES - Lavez les étagères des compartiments, balconnets de la porte, plateaux de conservation, joints magnétiques de la porte, etc..

⚠ PRUDENCE

Débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise murale avant de commencer toute opération de nettoyage des parties près des éléments électriques (lampes, interrupteurs, commandes, etc...). Séchez l'excès d'humidité avec une éponge ou un chiffon pour prévenir l'introduction de l'eau ou tout autre liquide dans les parties électriques afin d'éviter les accidents. N'utilisez pas de liquides de nettoyage inflammables ou toxiques.

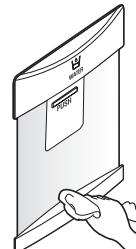
- Précautions avant de nettoyer l'appareil. Ne pas utiliser les produits suivants : produits tensio-actifs, cire, produits anti-corrosion, toutes sortes d'huile, de l'essence ou des produits contenant des acides.
- Utiliser un détergent végétale, de l'eau et du savon.
- Si vous ne respectez ces consignes, la couleur de l'appareil risque d'être altérée.

NETTOYAGE

DISTRIBUTEUR D'EAU

Grille -

Nettoyer avec un chiffon humide, sécher avec un chiffon sec.



Réservoir d'eau -

1. Remplissage

Il n'est pas nécessaire de retirer le réservoir d'eau pour pouvoir le remplir.

REMARQUE

- Avant de fermer la porte, il faut fermer l'embout et serrer à fond.
- Ne pas utiliser de liquide contenant du sucre ou des boissons gazeuses (du soda par exemple).

2. Démontage

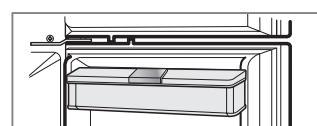
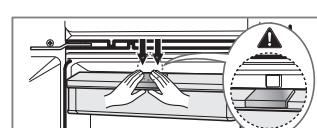
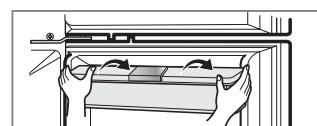
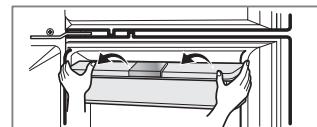
Soulevez le réservoir d'eau en tenant bien le côté et le bas du réservoir d'eau.

REMARQUE

Avant de démonter le réservoir d'eau, il faut d'abord vider toute l'eau dans le distributeur.

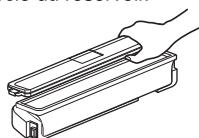
3. Assemblage

Si vous avez dû retirer le réservoir d'eau, veillez à bien le remettre dans sa position d'avant. Vérifiez que le robinet est de nouveau correctement monté au niveau de l'orifice de la porte. Une fois monté, poussez vers le bas et contrôlez la position du réservoir par rapport à la ligne.

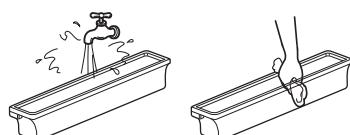


Réservoir d'eau -

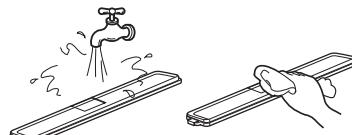
1. Déposez le couvercle du réservoir.



2. Nettoyer l'intérieur et l'extérieur du réservoir d'eau avec un détergent liquide pour vaisselle et rincez-le complètement avec de l'eau courante. Sécher l'eau restante avec un torchon.



3. Nettoyer l'intérieur et l'extérieur de la cache avec un détergent liquide pour vaisselle et rincez-la complètement avec de l'eau courante. Sécher l'eau restante avec un torchon.



AVERTISSEMENT

Utiliser de l'eau tiède pour le nettoyage.

Utilisez seulement de l'eau. S'il a été utilisé pour des boissons rafraîchissantes, mettez de l'eau dans le réservoir et déversez rapidement trois ou quatre verres d'eau.

DIAGNOSTIC INTELLIGENT (uniquement pour les modèles équipés)

Présentation de la fonction de diagnostic intelligent



Utilisez cette fonction pour contacter le service après-vente et recevoir un diagnostic précis en cas de dysfonctionnement ou de panne du réfrigérateur. Utilisez-la uniquement pour contacter un conseiller, mais pas en temps normal.

Utilisation de la fonction

1. Fermez toutes les portes du réfrigérateur, puis maintenez enfoncée la touche de verrouillage de l'afficheur pour le verrouiller.

Si l'afficheur est déjà verrouillé, maintenez enfoncée la touche de verrouillage pour libérer le verrou, puis appuyez de nouveau sur la touche pour réactiver le verrouillage.



⚠ AVERTISSEMENT

Si l'afficheur reste 5 minutes en mode verrouillé, la fonction de diagnostic intelligent ne sera pas activée.

2. Maintenez enfoncée la touche de température du réfrigérateur pendant au moins 3 secondes.

(Les afficheurs s'éteindront et, après un moment, le chiffre 3 apparaîtra sur l'affichage de la température du réfrigérateur.)



< Modèle avec filtre à air frais >



< Modèle sans filtre à air frais >

Attention !

- Les différences de qualité de l'appel selon la région peuvent avoir un impact sur la fonction.
- Si vous utilisez votre téléphone domestique, les meilleures performances de la communication permettront d'obtenir un meilleur service.
- La transmission des données du diagnostic intelligent peut ne pas être fluide en cas de problème de qualité de l'appel, auquel cas le service de diagnostic intelligent risque d'être difficile.

3. Ouvrez les portes des compartiments congélateur et réfrigérateur, puis placez le téléphone près de l'orifice du haut-parleur en haut à droite.

Assurez-vous que le microphone du téléphone est orienté vers l'orifice du haut-parleur.



4. Ne retirez pas votre téléphone pendant la transmission des données.

Pendant la transmission des données pour le diagnostic intelligent, laissez votre téléphone près de l'orifice du haut-parleur en haut à droite. Le temps restant pour la transmission des données est indiqué dans l'afficheur.

⚠ AVERTISSEMENT

Le son de la transmission peut être agaçant. Ne retirez pas votre téléphone avant l'arrêt du son pour que le diagnostic puisse être effectué correctement.

5. À l'issue de la transmission des données, écoutez les explications du conseiller sur le résultat du diagnostic intelligent.

Lorsque la transmission des données est terminée, le réfrigérateur sera automatiquement éteint et rallumé après quelques secondes.

Écoutez les explications du conseiller sur le résultat du diagnostic et suivez les instructions.

INFORMATIONS GENERALES

VACANCES

Si vous partez en vacances courtes et que vous jugiez préférable de laisser fonctionner le réfrigérateur pendant votre absence. Placez les aliments qui supportent la congélation dans le compartiment congélation longue durée. Mais si votre absence risque d'être plus longue, débranchez le câble d'alimentation, nettoyez soigneusement l'intérieur et laissez les portes OUVERTES pour prévenir la formation d'odeurs.

PANNE DE COURANT

Les coupures de courant sont généralement rétablies après une heure ou deux et n'affectent pas les températures du réfrigérateur. Toutefois, vous devez éviter d'ouvrir les portes pendant les coupures de courant. Si la coupure se prolonge, placez un bloc de glace sur les aliments congelés.

DEMENAGEMENT

Enlevez ou fixez à l'intérieur du réfrigérateur tous les éléments qui risquent de se perdre,. Pour éviter d'endommager les vis d'équilibre, vissez les à fond dans la base.

MODE D'UTILISATION DE L'APPAREIL

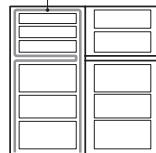
Cet appareil est prévu pour une utilisation au domicile et dans des endroits similaires tels que les suivants
– espaces dédiés aux repas du personnel dans les boutiques, les bureaux et d'autres environnements de travail ;
– fermes, hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
– environnements de type chambre d'hôte ;
– restaurants et autres applications de bouche hors commerce de détail.

TUYAU ANTI CONDENSATION

Les parois extérieures du réfrigérateur peuvent parfois être chaudes, surtout juste après l'installation.

Ne vous alarmez pas
Cet état est le résultat du tuyau anti-condensation qui aspire le liquide réfrigérant chaud pour prévenir la "condensation" sur les parois extérieures.

Tuyau
Anti-Condensation



▲ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

Avant de remplacer une ampoule grillée, débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation du disjoncteur de la boîte à fusibles.

REMARQUE: En mettant le contrôle sur OFF, l'alimentation du circuit d'éclairage ne se coupe pas.

⚠ PRUDENCE

N'UTILISEZ PAS UN PROLONGATEUR

Si possible, réservez une prise secteur pour la connexion du réfrigérateur uniquement, vous éviterez ainsi au réfrigérateur ainsi qu'aux autres appareils ou éclairages de causer une surcharge et de provoquer un court circuit.

ACCESSIBILITÉ DE LA PRISE D'ALIMENTATION

Le réfrigérateur-congélateur doit être positionné pour que la prise d'alimentation est accessible pour la déconnexion en cas d'accident.

REEMPLACEMENT DE LA CORDE D'ALIMENTATION

Si la corde d'alimentation est endommagée, elle doit remplacée par le fabricant ou par l'agent de service ou par quelqu'un qualifié similaire pour éviter le hasard.

UNE ATTRACTION EXTREMEMENT DANGEREUSE

Un réfrigérateur vide présente pour les enfants une attraction dangereuse. Pour rendre l'appareil inutilisé sans danger, enlevez les garnitures, les voyants lumineux, démontez la porte, ou prenez les précautions qui s'imposent.

LA MISE A LA TERRE

Dans l'éventualité d'un court circuit, la mise à la terre réduit les risques de chocs électriques en fournissant au courant électrique un fil supplémentaire pour s'échapper.

Pour éviter les risques de chocs électriques, cet appareil doit être mis à la terre.

L'utilisation incorrecte d'une prise dotée d'une mise à la terre peut occasionner des chocs électriques. Consultez un électricien qualifié ou une personne du service de maintenance si les instructions de mise à la terre vous semblent peu claires ou si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte de l'appareil.

NE MODIFIEZ NI NE RALLONGEZ LE DORDON D'ALIMENTATION.

Autrement, vous risquez de provoquer un choc électrique ou un incendie.



Cet appareil doit être connecté à la terre.

FAITES LE TOUT DE SUITE

Ne gardez pas de matières inflammables ou explosives ou chimiques dans le réfrigérateur

Mise au rebus d'un ancien appareil

Cet appareil contient des fluides (réfrigérants, lubrifiants) et est constitué de composants et matériaux réutilisables et recyclables.

Tous les matériaux importants doivent être envoyés au centre de collecte des déchets pour être réutilisés après transformation (recyclage). Pour les modalités d'enlèvement, contactez votre mairie.

AVANT D' APPELER LE SERVICE PRESVENTE

L'APPEL DU SERVICE APRES VENTE PEUT ETRE SOUVENT EVITE!

VOTRE RÉFRIGÉRATEUR NE FONCTIONNE PAS PARFAITEMENT, COMMENCEZ PAR EFFECTUER LES CONTROLES SUIVANTS.

PROBLEMES	CAUSES POSSIBLES
LE RÉFRIGÉRATEUR NE FONCTIONNE PAS	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le circuit électrique : coupure ou fusible grillé.• Vérifiez que le câble d'alimentation est bien connecté à la prise secteur.
COMPARTIMENT REFRIGERATION OU CONGELATION TROP CHAUD	<ul style="list-style-type: none">• Le contrôle de la température n'est pas sur la bonne position.• L'appareil est placé trop près du mur ou d'une source de chaleur.• Pénétration d'air chaud due à l'ouverture trop fréquente de la porte.• La porte est restée ouverte longtemps.• Le réfrigérateur est trop chargé.
BRUIT(S) ANORMAL(AUX)	<ul style="list-style-type: none">• Le réfrigérateur est installé dans un emplacement non approprié (vis d'équilibre) doivent être réglés.• Des objets inutiles sont placés derrière le réfrigérateur.
EXISTENCE D'ODEUR	<ul style="list-style-type: none">• Les aliments dégageant des odeurs fortes doivent être soigneusement emballés.• L'intérieur de l'appareil nécessite un nettoyage.
GOUTTES D'EAU SUR LES PAROIS EXTERIEURES DE L'APPAREIL	<ul style="list-style-type: none">• Ce n'est pas normal pendant les saisons durant lesquelles le taux d'humidité est élevé.• La porte est restée entrouverte.

MEMO

MEMO

MEMO



دليل المالك

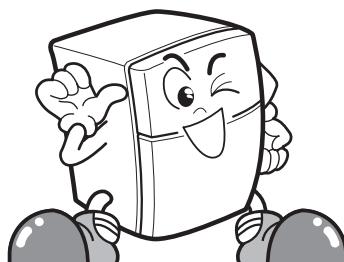
ثلاجة - فريزر

يرجى قراءة هذا الكتيب بعناية قبل تشغيل الثلاجة وحفظه في متناول
اليد للرجوع إليه في كل الأوقات .



المحتويات

٣	معلومات السلامة الهامة
١١	التركيب
١٢	الأجزاء الداخلية
١٣	التشغيلات الدء بالتشغيل قبل ضبط درجة الحرارة تنبيه فتح الباب التخفيض الذاتي الضوابط لحجيرة التبريد طازج وصحي التجميد السريع القفل الضوابط لحجيرة التجميد صنع الثلج درج حفظ الطعام الطازج درج الخضروات حوض الماء
١٨	الاقتراحات لحفظ الأغذية
١٩	التنظيف
٢١	SMART DIAGNOSIS (التخفيض الذكي)
٢٢	المعلومات العامة
٢٣	▲ تحذير
٢٤	قبل الاتصال الهاتفي لطلب الخدمات



معلومات السلامة الهامة

تحذير

- ⚠ حافظ على فتحات التهوية الموجودة في هيكل الجهاز أو الموجودة في الهيكل المدمج خالية من أي عوائق.
- ⚠ لا تستخدم أدوات ميكانيكية أو أية وسائل أخرى لتسريع عملية إذابة الصقير، غير تلك الطرق الموصى بها من قبل المصنع.
- ⚠ لا تتلف دائرة التبريد.
- ⚠ لا تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل مقصورة حفظ الطعام بالجهاز، ما لم تكن من النوع الموصى به من قبل المصنع.
- ⚠ يتطلب غاز التبريد وغاز العزل المستخدم في الجهاز إجراءات خاصة للتخلص منه. عند التخلص من الغاز يرجى استشارة وكيل الخدمة أو شخص آخر مؤهل.



يحتوي هذا الجهاز على كمية صغيرة من غاز التبريد أيزوبروپوتين (R600a)، وهو غاز طبيعي ذو موائمة بيئية عالية، لكنه قابل للاشتعال أيضاً.

عند نقل أو تركيب الجهاز، يجب الانتباه لضمان عدم إتلاف أي جزء من دائرة التبريد. غاز التبريد المتتسرب من الأنابيب يمكن أن يكون عرضة للاشتعال أو التسبب في إصابة العين.

في حالة الكشف عن وجود تسرب، تجنب أي لهب مكشوف أو مصادر محتملة للاشتعال وقم بتهدئة الحجرة التي يوجد فيها الجهاز لعدة دقائق.

ولتجنب خلق خليطاً من الغاز القابل للاشتعال والهواء في حالة حدوث تسرب في دائرة التبريد، تتوقف مساحة الغرفة التي يتواجد بها الجهاز على مقدار غاز التبريد المستخدم. يجب أن تكون هناك علاقة تتناسبية بين مساحة الغرفة وحجم غاز التبريد المستخدم بمقدار 1م² لكل 8 جرام من غاز التبريد R600a داخل الجهاز.

مقدار غاز التبريد في الجهاز الخاص بك موضح في لوحة التعريف الموجودة بداخل الجهاز. لا تقدم على تشغيل أي جهاز تظهر عليه علامات التلف. وإذا كنت تشك في ذلك، ارجع إلى التاجر.

احتياطات السلامة الأساسية

يحتوي هذا الدليل على رسائل السلامة الهامة. اقرأها دائمًا واتبعها.

⚠️ هذا هو رمز السلامة. فهو ينبهك إلى رسائل السلامة التي تخطرك بالمخاطر التي يمكن أن تقتلك أو تصيب بضرر أنت أو الآخرين أو قد تختلف المنتج. جميع رسائل السلامة سيسبقها رمز السلامة وإشارة الخطر متتبعة بكلمة «تحذير» أو «تنبيه». وهذه الكلمات تعني ما يلي:

⚠️ **تحذير** يمكن أن تتعرض للقتل أو الإصابة الجسيمة إذا لم تتبع التعليمات.

⚠️ **تنبيه** تشير إلى موقف خطر وشيك والذي إذا لم يتم تجنبه قد يؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة أو تلف المنتج فقط.

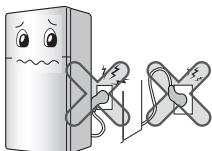
ستحدد كل رسائل السلامة الخطر المحتمل وستخبركم بطريقة تقليل فرصة الإصابة أو ماذا سيحدث إذا لم يتم اتباع التعليمات.

⚠️ تحذير

لتقليل خطر التعرض للتبران أو الصعق الكهربائي أو إصابة للأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية والتي تتضمن ما يلي:

1. عند توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي

لا تسمح لقابس التيار الكهربائي بأن يكون متوجهاً لأعلى أو أن يتم الضغط عليه عند مؤخرة الثلاجة.



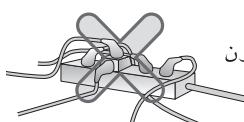
قد يُسكب الماء أو قد يتلف القابس مما يتسبب في نشوب حريق أو صعق كهربائي.

لا تثني سلك التيار الكهربائي أو تضغط عليه بأية أشياء ثقيلة فقد يتلف.



وهو الأمر الذي قد يتسبب في نشوب حريق أو صعق كهربائي.

يجب استخدام القابس المخصص لذلك.



قد يتلف فاصل التسرب الكهربائي الطعام وقد يكون الموزع به تسرب.

قد يؤدي استخدام عدم أجهزة على مقبس واحد إلى انفلاع التبران.

إحرص على منع تعرض السلك الكهربائي للضغط أو السحق في حالة دفع الثلاجة للداخل بعد نزع قابس التيار الكهربائي خلال التركيب.

يمكن أن يتسبب ذلك في الحريق أو الصدمة الكهربائية.

معلومات السلامة الهامة

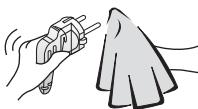
1. عند توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي

لا تمدد أو تعدل طول قابس التيار الكهربائي.



فقد قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو صعق كهربائي.

امسح الماء أو الأتربة من على سلك التيار الكهربائي وأدخله مع إحكام توصيل أطراف السنون.



فقد تؤدي الأتربة أو الماء أو التوصيل غير المحكم إلى نشوب حريق أو صعق كهربائي.

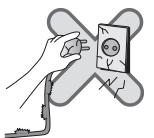
انتظر لمدة 5 دقائق أو أكثر عند إعادة توصيل القابس.

NO



فقد يؤدي ذلك إلى فشل عملية التشغيل للفريزر.

عند تلف سلك التيار الكهربائي أو قابس التيار الكهربائي أو اتساع فتحات المقبس، لا تستخدمها.



حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو قطع التيار الكهربائي أو نشوب حريق.

تأكد من التوصيل الأرضي للجهاز للحفاظ على السلامة.

لا توصل الطرف الأرضي بأنابيب الغاز، أو أنبوب الماء البلاستيكي أو خط الهاتف.

إذا لم يكن هناك طرف أرضي في منفذ التيار الكهربائي الموجود بمنزل العميل، قم بتوصيل طرف أرضي بقاعدة الضاغط.

انزع قابس التيار الكهربائي عند تنظيف الثلاجة أو نقلها أو استبدال المصباح الداخلي لها.



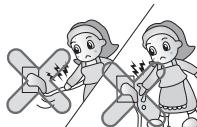
- حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو إصابة.
- عند استبدال المصباح الداخلي للثلاجة، تأكّد من أن الحلقّة المطاطية لمنه الشّرّير الكهربائي الموجودة داخل القابس لم يتم نزعها.

عند سحب قابس التيار الكهربائي لا تمسكه من السلك ولكن من نهايته.



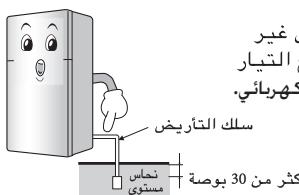
حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو قطع التيار الكهربائي أو نشوب حريق.

لا تجذب أو تلمس قابس التيار ويداك مبتلتان.



حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو إصابة.

افحص التأريض.



فقد يؤدي التأريض غير السليم إلى انقطاع التيار الكهربائي أو صعق كهربائي.

تأكد من استخدام جهد كهربائي مانع مؤرض ملائم ومتواافق مع قابس التيار. تأكّد من استخدام موافقات امتداد مؤرضة عند استخدام موافقات الامتداد.

يمكن أن يتسبب ذلك في الحرائق.

معلومات السلامة الهامة

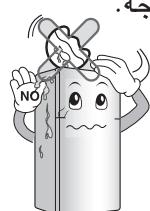
2. عند استخدام الثلاجة

لا تضع أية أشياء ثقيلة أو خطيرة
(علبة بها سوائل) على الثلاجة.



فقد تسقط وتتسبب في
إصابة أو نشوب حريق أو
صعق كهربائي عند فتح الباب
أو إغلاقه.

لا تضع أية أشياء مثل المزهريات أو الأكواب
أو أدوات التجميل أو الأدوية أو أية علب
أخرى به سوائل على الثلاجة.



حيث قد يتسبب ذلك في
صدمة كهربائية أو إصابة عند
سقوطها.

لا تستخدم أو تخزن مواد سريعة الاشتعال مثل
البنزين أو الكحول أو الأدوية أو غاز البروبان
السائل أو الرذاذ أو أدوات التجميل بالقرب من
الثلاجة أو في داخلها.



فقد يتسبب هذا في
انفجار أو نشوب
حريق.

لا تخزن الأدوية أو المواد الأكاديمية في
الثلاجة.



فعد تخزين مواد ذات
درجات حرارة صارمة، فقد
تنتف أو قد يحدث تفاعل
غير متوقع مما يتسبب في
وقوع مخاطر.

لا تتعلق بباب أو أرفف الباب أو مقبض
الفريزر أو غرفة التبريد.

فقد يتسبب ذلك في سقوط
الفريزر أو تلف المقبض.
ولا تسمح للأطفال خاصة
بالتعلق بباب.



احرص على منع الأطفال من دخول المنتج.



يمكن أن يتسبب في
تعريض حياة الأطفال
للخطر في حالة دخول
الطفل إلى الثلاجة.

يمكن أن يتسبب فتح وغلق باب الثلاجة بقوة
في سقوط الطعام المخزن في سلة الثلاجة
نتيجة للخدمة مما قد يؤدي إلى جرح القدمين،
ولذلك يجب اتخاذ الاحتياطات اللازمة
الملائمة.

لا تضع الثلاجة في مكان رطب أو مكان به رذاذ
ماء أو مطر.

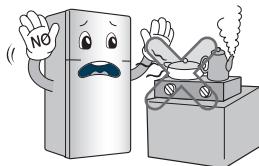


قد يتسبب تلف عازل
الأجزاء كهربائية في
تسرب كهربائي.

معلومات السلامة الهامة

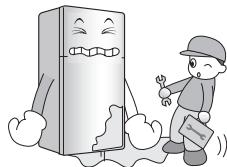
2. عند استخدام الثلاجة

ركب المنتج في مكان بعيد عن الحرائق مثل الأماكن التي يوجد بها تسرب لغاز القابل للاشتعال.



فقد يتسبب هذا في نشوب حريق.

استخدم الثلاجة المغمورة بعد فحصها.



حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تقصهم الخبرة والمعارف، ما لم تتوافق لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسؤولاً عن سلامتهم.

يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبئهم بالجهاز

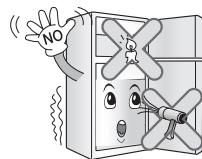
لا ترش الماء داخل الثلاجة أو خارجها ولا تنظفها بالبنزين أو مخفف الطلاء.



فقد يؤدي تلف عزل الأجزاء الكهربائية إلى انقطاع التيار الكهربائي أو نشوب حريق.

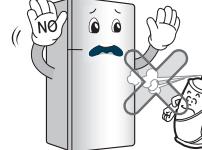
لا تخزن المواد المتفجرة مثل علب الأيرودرسولات المحتوية على مواد دافعة قابلة للاشتعال في هذا الجهاز.

لا تستخدم المجفف في تجفيف الجزء الداخلي، ولا تقم بإشعال أي شموع لإزالة الروائح.



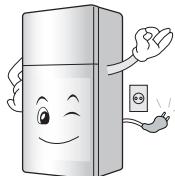
فقد يتسبب هذا في انفجار أو نشوب حريق.

لا تستخدم الرذاذ القابل للاشتعال بالقرب من الثلاجة.



فقد يتسبب هذا في نشوب حريق.

وفي حالة الرعد والبرق، أو عدم الاستخدام لفترة طويلة، انزع قابض التيار.

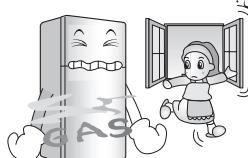


يوجد خطر الصدمة الكهربائية أو الحريق.

عند تسرب الغاز لا تلمس الثلاجة أو القابس وقم بتهوية الحجرة فوراً.

فقد يؤدي الانفجار بواسطة الشرر إلى حرق أو احتراق.

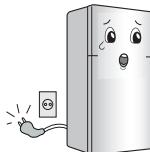
• نظراً لأن الثلاجة تستخدم غاز (أيزوبيوتين R600) كمبرد غير ضار بالبيئة، وأي كمية منه حتى وإن كانت قليلة (80 - 90 جرام) قد تؤدي للاشتعال. عند تسرب الغاز يسبب تلف شديد أثناء نقل الثلاجة أو تركيبها أو استخدامها، فقد يؤدي أي شرر إلى نشوب حريق أو احتراق.



معلومات السلامة الهامة

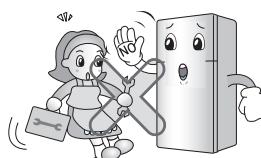
2. عند استخدام الثلاجة

عند وجود أية رائحة غريبة أو دخان من الثلاجة، افصل قابس التيار الكهربائي فوراً واتصل بمركز الخدمة.



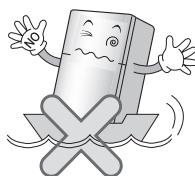
فقد يتسبب
هذا في نشوب
حرائق.

لا تسمح لأي شخص سوى المهندس المختص بفك الثلاجة أو إصلاحها أو تغييرها.



حيث قد يتسبب
ذلك في صدمة
كهربائية أو نشوب
حريق.

لا تستخدم الثلاجة لأغراض غير منزلية (كتخزين الأطعمة أو مواد الاختبار أو استخدامها على سطح سفيته...الخ).



فقد تتسبب في مخاطر
غير متوقعة مثل
نشوب الحرائق أو الصعق
الكهربائي أو تلف الوارد
المخزن أو تفاعل كيميائي.

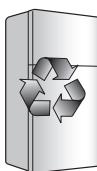
عند التخلص من الثلاجة، انزع مواد
التغليف من على بابها.



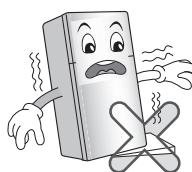
فقد تتسبب في اختناق
الأطفال.

ماذا تفعل بالثلاجة القديمة خاصتك

تحتوي الثلاجة الخاصة بك على
سوائل (سائل تبريد، زيت)
مصنوعة من مواد قبلية لإعادة
التدوير. يجب إرسال كل هذه
المواد إلى موقع التخلص من
النفايات حيث يمكن إعادة
استخدامها بعد دخولها في عملية
إعادة التدوير. اتصل بالسلطات
ال المحلية.

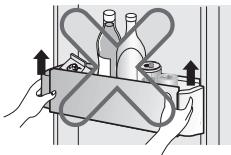


قم بتركيب الثلاجة على سطح صلب
ومستوى.

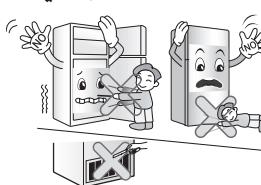


فقد يؤدي تركيبها على
سطح غير ثابت إلى
الوفاة بسقوطها عند فتح
الباب أو إغلاقه.

افرغ محتويات الحاوية بشكل كامل قبل
إخراجها من الباب.



لا تخضع يديك أو عصي معدنية في مخرج
الهواء البارد أو غطاء أو قاعدة الثلاجة أو
الشبكة المقاومة للحرارة (فتحة العادم) في
المؤخرة.

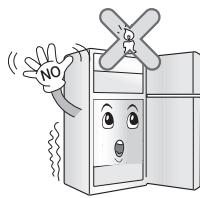


حيث قد يتسبب
ذلك في صدمة
كهربائية أو إصابة.

معلومات السلامة الهامة

2. عند استخدام الثلاجة

ضع كافة المكونات في المكان المناسب قبل توصيل الطاقة.



لا تترك الشموع
المضاء أو البخور
على الثلاجة حيث قد
يتسبب ذلك في خطر نشوب حريق.

لا تضع الطعام بدون ترتيب داخل الثلاجة.

يمكن أن يقع الطعام خلال فتح وغلق باب الثلاجة ويؤدي إلى إيذاء الأشخاص.



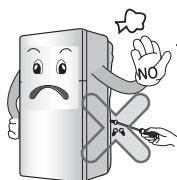
لا تضع يديك في أسفل الثلاجة.
فقد يتسبب اللوح
الحديدي الموجود بباب
الثلاجة في إصابتك.

يرجى الانتباه لأن فتح أو غلق الباب أو
البار المنزلي للثلاجة يمكن أن يتسبب في
إصابة الأشخاص المحيطين بها.



قد يؤدي فتح الباب
وغلقها إلى أن تتعلق
القدم أو اليد في شقوق
الباب أو أن يصبا
الأطفال من الحافة
الجانبية.

لا تزييل الغطاء الموجود بالخلف



لا تستخدم محول.

! تنبيه

يؤدي مخالفه هذا الأمر إلى إصابة أو تلف المنزل أو الأثاث. يجب توخي الحذر دائمًا.

لا تلمس الطعام أو العلب في الفريزر
ويذاك مبتلتان.



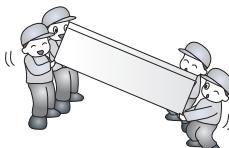
فقد يتسبب هذا
في إصابة أنسجة
الجسم.

لا تضع زجاجة في الفريزر.



فقد تتجمد محتوياتها
وتتسبب في الإصابة.

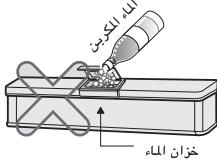
احمل الثلاجة من عمود المقاييس الموجود
أسفل المقدمة وأعلى المؤخرة.



وإلا فقد تنزلق يدك مما
قد يعرضك للإصابة.
وحيث أن المنتج ثقيل
فإن حمله وحده يمكن
أن يتسبب في إيذاء
الأشخاص أو قد يتسبب
في وقوع الحوادث.

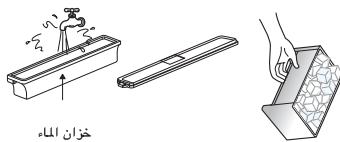
معلومات السلامة الهامة

لا تستخدم الماء المكرbin.
قد يؤدي ضغط الغاز في حدوث تسريب.

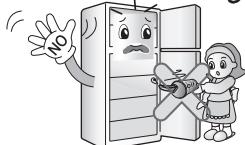


تحذير : يُمْلأً بماء الشرب فقط.

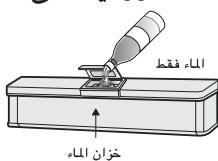
قم بتنظيف خزان الماء وفقاً للتعليمات
قبل استخدام صانع الثلج.
تخلص من مكعبات الثلج التي تنتج عند
استخدام صانع الثلج لأول مرة.
فقد يكون ذلك مصنوع من الماء الذي
تلامس مع الأجزاء قبل تنظيفها.



لا تضع الزيت على الجزء الموصل للباب
في أي حال من الأحوال.



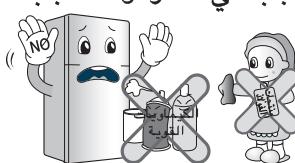
استخدم الماء فقط. إذا تم استخدام أي
سائل آخر، قد يتتأثر عمل الجهاز. إذا
وجدت مشكلة عند استخدام أي سائل
غير الماء، لن تكون هناك مسؤولية على
المصنع.



لا تضع أية حيوانات حية في الثلاجة.

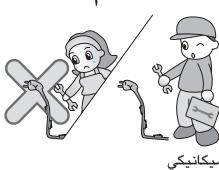


لا تستخدم منتجات مثل الصنفرة، أو
الفرشاة، أو الحديد، أو حتى المنتجات
الخاصة لتنظيف الاستانلس ستيل،
منتجات الصابون مثل الكحول
والكيروسين، والبنزين، والشمع أو المواد
المذيبة أو الكيماويات القوية مثل الكلور
أو المنظفات أو الخل لأغراض التلميع.
فقد تسبب هذه المواد تلف لطبقة الطلاء
الواقية وقد تسبب في خطر أو تسبب
في بقع على سطح الثلاجة.



تجنب ملامسة الزيت أو الدهون للأجزاء
البلاستيكية. فقد تسبب في تلف.

عندما يكون كبل الطاقة تالف، قم
باستبداله بالاستعنة
بفني كهرباء لتجنب
خطر وقوع حادث.



لا تستند على الباب.
فقد تنفرج المفصلات
قليلًا مما يؤثر على
عزل التبريد وبالتالي
يقلل من كفاءة الأداء.



⚠ تحذير

يرجى عدم استخدام غسالة الأطباق لتنظيف الأبراج السفلية؛ فقد تسبب برجة الحرارة العالية في
إتلاف السلاسل وبالتالي تصبح غير قابلة للاستخدام.

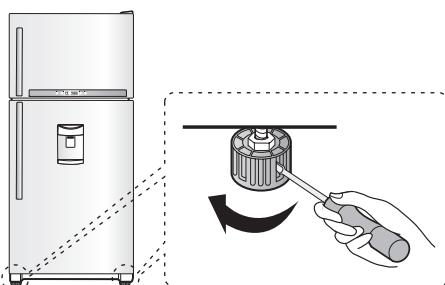
صنعت هذه الثلاجة بعناية كبيرة من خلال استخدام أحدث ما وصلت إليه التكنولوجيا .
ونحن على ثقة من أنها ستحوز على رضائكم التام أداءً وموثوقية .
قبل البدء في تشغيل ثلاجتك ، يرجى قراءة هذا الكتيب بتمعن وأنأة . فقد تضمن تعليمات دقيقة حول التركيب والتشغيل والصيانة ، بالإضافة إلى بعض الملاحظات المفيدة .

التركيب

ثم

١. نظف ثلاجتك بعناية وامسح الغبار المتراكم أثناء عملية الشحن.
٢. ضع توابع الثلاجة مثل المكعبات الثلجية ... الخ في أماكنها . تتم تعبئتها معاً للمنع من حدوث ضرر ممكّن أثناء الشحن.
٣. إذا كان عندك موديل ذو مقبض من نوع القصبي ، جمّع المقبض وفقاً لتعليمات البطاقة.
٤. صل سلك التيار (أو قابس التيار) إلى مخرج التيار . لا توصل إلى نفس المخرج مع أجهزة أخرى .
٥. قبل وضع الأطعمة ، اترك الجهاز يعمل لمدة ساعتين أو ثلاثة ساعات . افحص انسياب الهواء البارد في حجيرة التجميد لضمان التبريد كما ينبغي . ثلاجتك الآن جاهزة للإستخدام .

١. اختر مكاناً مناسباً . ضع جهاز الثلاجة بحيث يمكن استخدامه بسهولة .
٢. تجنب تركيب الجهاز قريباً من مصادر حرارة ، أو أشعة الشمس المباشرة ، أو الرطوبة .
٣. لضمان تدوير الهواء بشكل صحيح حول الثلاجة والفرizer ، يرجى الاحتفاظ بمسافة كافية بين الحائط والثلاجة من الجانبين ومن الأعلى ، والاحتفاظ بمسافة ٢ بوصة (٦ سم) على الأقل بين الثلاجة والحائط الخلفي .
٤. لا تركب هذا الجهاز في مكان في درجة الحرارة أقل من ٥٠° م . هذا قد يؤدي إلى ضعف كفاءة الثلاجة .
٥. لتجنب الاهتزاز ، لا بد من تركيب الجهاز متساوياً . عند اللزوم ، اضبط صواميل الإستواء لضبط الإستواء للثلاجة في حالتها واضغط على أرض غير مستوية . لا بد من أن يكون الجزء الأمامي من الثلاجة أعلى قليلاً من جزءها الخلفي لغلق الباب بسلف .
- بور صواميل الإستواء باتجاه عقرب الساعة (↗) لرفع الجهاز ، وباتجاه معكبس عقرب الساعة (↙) لخفضه .



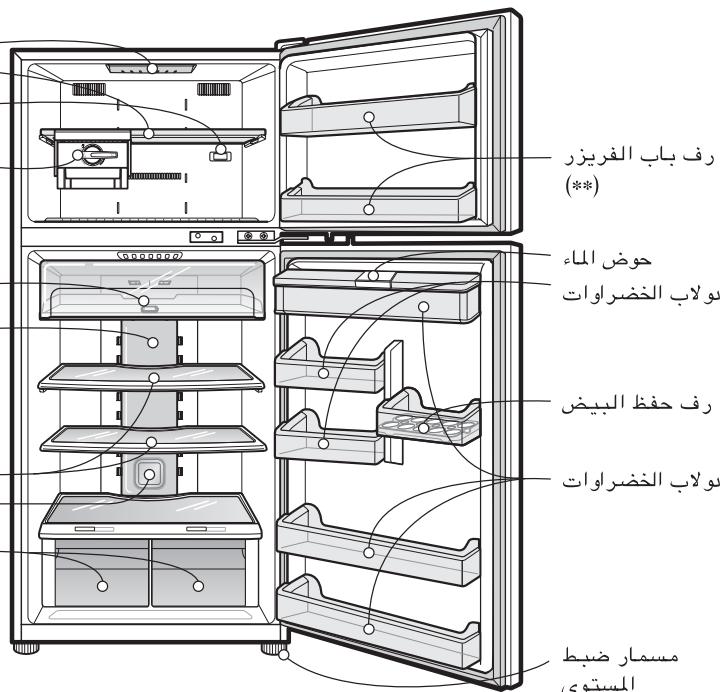
حجيرة التجميد

ملبة
رف
حلقة ضبط درجة الحرارة في الفريزر
صانع الثلج القابل للثني

حجيرة التبريد

درج حفظ الطعام الطازج

ملبة
الرف
طازج وصحي
درج الخضروات



ملاحظة

- هذا الدليل يعطي العديد من الطرزات المختلفة. قد تحتوي الثلاجة التي قمت بشرائها على بعض أو كل الميزات الواردة أعلاه.
- الحفاظ على مكان الأجزاء الداخلية مثل الأرفف والأدراج المزودة من قبل المصنع يوفر أكثر الأوضاع كفاءة في استهلاك الطاقة.

اقتراح لتوفير الطاقة

- يرجى عدم فتح الباب لفترة طويلة، قم بإغلاق الباب في أسرع وقت.
- لا ينصح بوضع كمية كبيرة من الطعام فيجب ترك مساحة كافية للسماح بدوران الهواء البارد بحرية.
- لا تضبط درجة الحرارة على مستوى أقل من المطلوب. لا تضع الطعام بالقرب من مستشعر درجة الحرارة.
- دع الطعام الساخن ليبرد قبل تخزينه في الثلاجة. فوضع الطعام الساخن في الثلاجة أو المجمد يمكن أن يفسد الطعام وتکبد فواتير كهرباء أعلى في القيمة.
- لا تسد فتحات الاهواء بالطعام. فالدوران السلس للهواء البارد يحافظ على درجة الحرارة داخل الثلاجة أو المجمد متوازية.
- لا تفتح الباب بشكل متكرر. ففتح الباب يعمل على دخول الهواء الساخن إلى الثلاجة — المجمد، مما يسبب ارتفاع درجة الحرارة الداخلية.

التشغيلات

الدء بالتشغيل

عند تركيب جهاز الثلاجة لأول مرة، اتركه لمدة ٣-٢ ساعات للاستقرار على درجة الحرارة العادية للتشغيل قبل وضع الأغذية الطازجة أو المجمدة.
إذا انقطع التيار الكهربائي ، انتظر ٥ دقائق قبل إعادة تشغيل الجهاز.

قبل ضبط درجة الحرارة

- يحافظ الجهاز على درجة الحرارة في الجهاز بغض النظر عن التغيرات في درجة حرارة الغرفة.
ومن الموصى به عدم تغيير درجة الحرارة عند ضبطها (الضوابط في حجيرة التبريد وحجيرة التجميد) إلا عند الحاجة.
- حجيرة الثلاجة له زر ضبط درجة حرارة واحد في حجيرة التبريد وحلقة ضبط درجة الحرارة في حجيرة التجميد.
- الضبط الأساسي لزر ضبط درجة الحرارة في حجيرة التبريد هو « ٣ درجات مئوية » .
- الضبط الأساسي لحلقة ضبط درجة الحرارة في حجيرة التجميد هو « ٥ » .
- جهاز الثلاجة له مشعر درجة حرارة في حجيرة التبريد . ويبدأ الضاغط بالعمل ويتوقف عن العمل تلقائياً عند الحاجة.

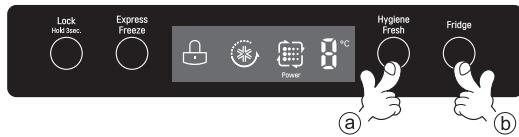
تنبيه فتح الباب

عند فتح باب حجيرة التبريد أو باب حجيرة التجميد لمدة دقيقة واحدة، تنطلق صفارة تلائمات. وإذا فتحت الباب باستمرار، تنطلق صفارة كل ٣٠ ثانية.

التشخيص الذاتي

- جهاز الثلاجة مزودة بوظيفة التشخيص الداخلي. إذا حدث خلل في بعض المناطق، يعرض رمز الخطأ لمساعدة الفني في الإصلاح. أثناء عرض رمز الخطأ، لا تعمل الضوابط الأخرى ولا تتعرض الوظائف.
- إذا عرض رمز الخطأ، اتصل بمركز للخدمات. لا تنزع سلك التيار للجهاز من مخرج التيار .

الضوابط لحجيرة التبريد



- اضغط على زر "Fridge" للتحكم في درجة حرارة الثلاجة.
- اضغط على زر "Hygiene Fresh" لتشغيل المотор الصحي.
- عند الضغط على الزر، يصدر المصباح ضوءاً.
- يشير الرقم الذي يظهر على نور المصباح درجة حرارة حجيرة الثلاجة.
- يمكنك اختيار نقطة الضبط المطلوبة في سبع خطوات، من صفر درجة مئوية إلى ٦ درجات مئوية.
 - اضغط على زر (a)، سيعمل موتور الحفظ الطازج والصحي، وضع الطاقة، إيقاف التشغيل.
 - اضغط على زر (b)، وستنخفض درجة حرارة الثلاجة بمقدار ١ درجة مئوية ويتم الدوران.

طازج وصحي

!**تنبيه**

قبل تثبيت أو استخدام المنتج، تأكد من قراءة دليل المالك جيدا لاستخدام المنتج بشكل صحيح ووفقا للغرض المخصص له. يعمل فلتر حفظ الطعام طازج وصحي هذا على إزالة الفيروسات والبكتيريا الموجودة داخل الثلاجة كما يتميز بخصائص إزالة الرائحة. وقد تم اختبار أدائه واعتماده من قبل معاهد مرخص لها (Intertek).

• التحويل إلى وضع الاستخدام

التحول إلى وضع الاستخدام

لل باستخدام الفلتر الصحي، اضغط على زر () في لوحة العرض بالجانب الأمامي من الباب وقم بالتبديل إلى وضع AUTO (تلقائي) أو POWER (الطاقة). عندما تضغط على الزر، سيتم تبديل الفلتر الصحي إلى OFF (إيقاف) ← AUTO (تلقائي) ← POWER (الطاقة) ← OFF (إيقاف).



!**تنبيه**

عندما يحول المستخدم الفلتر إلى وضع تلقائي أو تشغيل، يعمل المؤشر الموجود حول الفلتر. افتح الباب للتحقق ما إذا كان المؤشر الموجود حول الفلتر يعمل أيضا. لا تضع إصبعك أو أية أشياء أخرى داخل المروحة. فقد يتسبب ذلك في إصابة أو عطل.

!**تنبيه**

- لا تغسل فلتر حفظ الطعام طازج وصحي بالماء حيث قد يتسبب ذلك في عطل.
- قد لا يكون هذا الفلتر فعال مع جميع أنواع البكتيريا والفيروسات.
- هذا الفلتر فعال في إزالة البكتيريا الموجودة في الطعام الموجود بالثلاجة.

التشغيلات

التجميد السريع



تعمل ميزة التجميد السريع عند تشغيل الثلاجة لأول مرة. يعمل الخياط وموحة الدوران على أقصى قدرة تبريد لخفض درجة حرارة الثلاجة بسرعة. ويتم إيقاف التشغيل تلقائياً.

- في حال وضع الطعام الساخن في الثلاجة، يمكن بدء تشغيل التجميد السريع باستخدام الزر الموجود في لوحة التحكم. سيتم إيقاف تشغيل التجميد السريع عندما تصل درجة الحرارة إلى المستوى الملائم أو يمكن القيام بذلك يدوياً بالضغط على زر التجميد السريع.

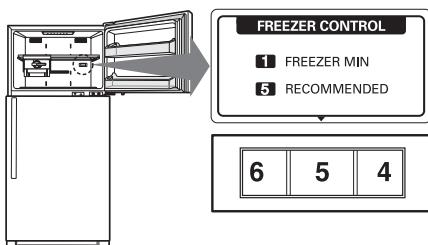
القفل



القفل

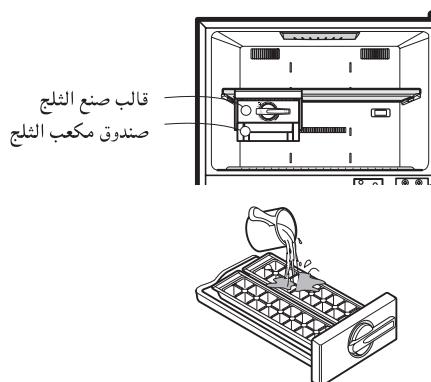
اضغط باستمرار على زر القفل لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل القفل الأبوي. وعندما يتم القفل، سيضيء صمام الضوء المزدوج للقفل ولن يعمل الزر الآخر. لإلغاء القفل، اضغط مع الاستمرار على زر القفل لمدة 3 ثوانٍ مرة أخرى.

الضوابط لحجيرة التجميد



- لخفض درجة الحرارة داخل المجمد، أder المقبض تجاه اليمين واضبطه على رقم أعلى. لرفع درجة الحرارة داخل المجمد، أder المقبض تجاه اليسار واضبطه على رقم أقل.
- التجميد المفرط على درجة 8 ~ 6 هي وظيفة تحافظ على درجة الحرارة منخفضة داخل المجمد. ولكن، ستقل سرعة تبريد الثلاجة. عند استخدام مستويات 8 ~ 6 ، أعد قرص التحكم إلى الوضع الموصى به في الأوقات العاديّة.

التشغيلات

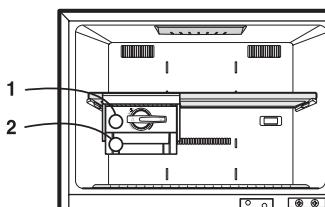


عمل الثلج

قالب صنع الثلج القابل للتدوير

- لصنع المكعبات الثلجية ، املأ قالب صنع الثلج بالماء وادخله في مكانه.
- لإخراج مكعبات الثلج، أمسك برافعة درج الثلج ثم اسحبه برفق. ثم تسقط مكعبات الثلج في صندوق مكعبات الثلج.

ملاحظة يمكن فك صانع الثلج لتوفير المساحة في الفريزر.

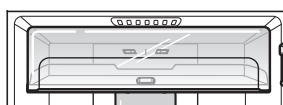


⚠ تحذير

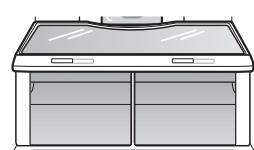
- لا تستخدم أي شيء غير ماء الصنبور.
- قم بملء الماء حتى خط مستوى الماء.

درج حفظ الطعام الطازج

كيفية الاستخدام



- يحفظ درج الطعام الطازج درجة الحرارة بحيث تكون أبرد من درجة الحرارة داخل الثلاجة.
- ويعد مكان مناسب لحفظ السنديونتشات أو اللحوم التي سيتم طهيها.
- لا تقم بتخزين الطعام الذي يحتوي على مستوى رطوبة مرتفع.



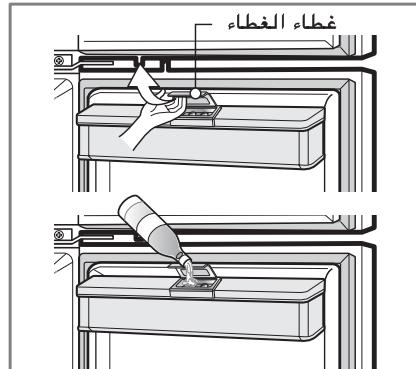
درج الخضروات

كيفية الاستخدام

- يمكن استخدام درج الخضروات من خلال مقبض التحكم.
- تحقق من موقع المقبض قبل تخزين الطعام.
- لا تضع مقبض التحكم في نقطة المنتصف.

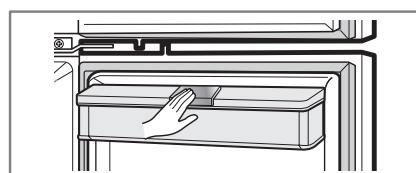
وعاء الماء

- وضع الماء بعد أن يكون خزان المياه في مكانه، ومن الضروري فصل خزان المياه لتنظيفه أو عند استخدامه.
- عندما لا يكون خزان الماء في مكانه بعد ملئه بالماء، يمكن تسرب الماء عن طريق الضغط على الصمام.

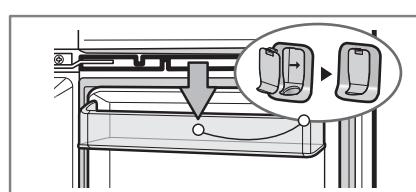


وضع الماء في خزان المياه.

1. افتح غطاء الغطاء ثم اسكب الماء في حوض الماء.



2. أغلق سدادة الغطاء.



3. يمكنك استخدام السلة العلوية بعد فك خزان الماء وإغلاق الفتحة بسدادة.

يتم إرفاق السدادة مع درج البيض. علامة سعة الحاوية الداخلية هي الكمية المتاحة عند إزالة خزان الماء.

تبيبة

لا تستخدم أي شئ غير الماء.
يجب تبريد الماء الساخن قبل وضعه في حوض الماء.

الشرب

1. اضغط لوحة وعاء الماء بالزجاج.



2. يتم إطلاق الماء عند الضغط على لوحة وعاء الماء. تعود اللوحة إلى مكانها الأصلي عند ذكر الزجاج ويتوقف جری الماء.

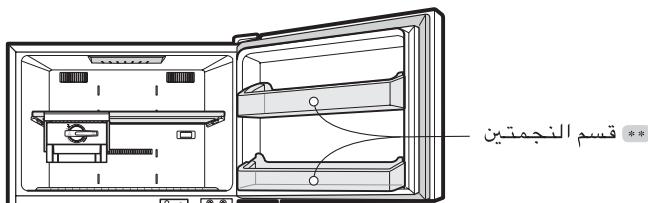
الاقتراحات لحفظ الأغذية

تخزين الأطعمة

- ضع الأطعمة الطازجة في حجيرة التبريد، كيفية تجميد الأطعمة وإذابة الجليد عنها هو عامل مهم في الحافظة على نكهة الأطعمة وجودتها .
- لا تخزن الأطعمة التي تفسد بسهولة على برجات منخفضة ، مثل الموز والأناناس والبطيخ .
- اترك الأكل الساخن يبرد قبل وضعه في الثلاجة . إذ أن وضعه ساخنا قد يتسبب في فساد المأكولات الأخرى بالثلجة وفي زيادة استهلاك الكهرباء .
- يراعي عند تخزين الأطعمة بالثلجة لفها بورق فينيل أو وضعها في آنية بغطاء . فمن شأن ذلك منع الرطوبة من التبخر والمساعدة في احتفاظ الطعام بطعمه وفائده الغذائية .
- لا تسد فتحات الهواء بالاطعمة. اذا ان دوران الهواء المبرد من شأنه الحافظة على انتظام برجة برودة الثلاجة.
- تجنب فتح باب الثلاجة بشكل متكرر . فإن من شأن ذلك دخول الهواء الساخن للثلاجة ورفع درجة حرارتها .

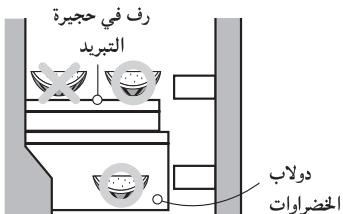
حجيرة التجميد

- لا تضع القوارير داخل حجيرة التجميد، فقد تنكسر عند تجدها.
- لا تجمد الأطعمة التي سبق وأذيب جمدها. إذ أن ذلك يتسبب في تحويل طعمها وفائدها الغذائية.
- عند تخزين الأطعمة المجمدة مثل الأيسكريم لمدة طويلة ، ضعها على رف التجميد وليس على حامل باب التجميد.



حجيرة التبريد

- تجنب وضع الأغذية الرطبة على رفوف حجيرة التبريد الداخلية بعمق ، الأمر قد يؤدي الى تجميدها عند اتصالها المباشر بالهواء البارد . لتجنب هذا الأمر ، من الأفضل حفظها في الأوعية بغطاء .
- من الأفضل حفظ الأغذية الرطبة (خاصة الخضراوات والفواكه) في حجيرة حفظ الخضراوات . إذا أردت حفظها على رف في حجيرة التبريد ، ضعها قريبا من الباب وبعيديا عن خلف الثلاجة لكي لا تتجمد من خلال دوران الهواء البارد في الثلاجة.
- نظف الأغذية دائمًا قبل حفظها للتبريد . ولا بد من غسيل الخضراوات والفواكه ومسحها ومسح الأغذية المعلبة نظيفة ، لمنع الأغذية المتجلورة لها من الوسخ .
- عند حفظ البيضات في الرف الخاص بها ، تأكد من أنها طازجة واحفظها دائمًا بشكل مستقيم لحفظها طازجة لمدة أطول .



٤ تحذير

- انزع دائمًا الفيش من بريزة الحائط قبل تنظيف ما حول الأجزاء الكهربائية (لبات، مفاتيح، ضوابط .. الخ). امسح الرطوبة الزائدة بإسفنجية أو قطعة قماش لمنع الماء أو السائل من التسرب لأي قطعة كهربائية لا تستعمل سوائل قابلة للإشتعال أو سامة .
- تجنب للتنظيف لا تستخدم : مادة تنشيط السطح، شمع سيارة ، المادة المضادة للتآكل، زيت من جميع الأنواع ، غازولين ، حامض ، شمع مسحوق الغسيل القابس للاستخدام سائل نباتي قابل لغسيل طبق . ماء صابوسي
- عند الاستخدام بدون عناء ، قد يحدث تحويل في اللون.

من المهم الإحتفاظ بثلاجتك نظيفة تفاديا للروائح غير المرغوب فيها . يجب المبادرة فورا إلى مسح الطعام المskوب للثلاجة بمحلول ويلطخ السطوح البلاستيكية اذا ما ترسّب .

لا تستعمل مطلكا لمبات التنظيف أو الفرش أو المنظفات خشنة الحك أو المحاليل شديدة القلوية على أي سطح في الثلاجة .

تذكر قبل التنظيف بأن الأجسام الطرية تتلاصق بالسطح الباردة . فلا تلمس الأسطح المتجمدة بأيدي مبتلة أو رطبة .

السطح الخارجي للثلاجة : استخدم محلولا دافئا من صابون ناعم أو منظف لتنظيف السطح الخارجي للثلاجة . امسحه بقطعة قماش نظيفة رطبة ثم جففه .

السطح الداخلي للثلاجة : يوصى بتنظيف السطح والأجزاء الداخلية بشكل منتظم . استخدم محلول الفاتر من الصابون الناعم أو سائل غسيل الطبق لتنظيف أسطح جهاز الثلاجة . امسحها بقمash مبلل ثم جففها .

الأجزاء الداخلية : اغسل أرفف الحجيرات وحاملات الأبواب وصوانى التخزين وسدادات الأبواب المغネットة الخ استخدم محلول الفاتر من الصابون الناعم أو سائل غسيل الطبق لتنظيف أسطح جهاز الثلاجة . امسحها بقمash مبلل ثم جففها .

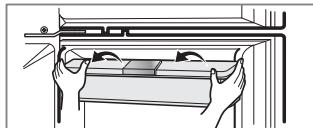
التنظيف

وعاء الماء الحاجز-

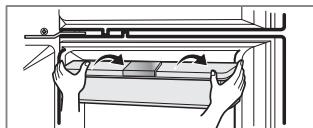


امسح باستخدام قطعة قماش مبللة وجففه بقطعة قماش جافة.

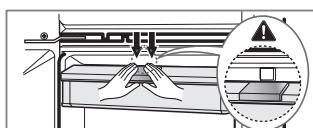
وضوء الماء-



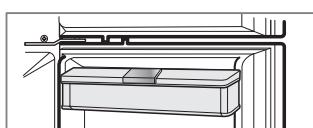
1. وضع الماء
لا توجد حاجة لإزالة خزان الماء لتزويده بالماء.



• قبل إغلاق الباب، أغلق الغطاء وثبتة بالشبك
بإحكام.



• لا تستخدم السوائل التي تحتوي على السكر أو
المشروبات المكربنة مثل الصودا.



2. الفك

ارفع خزان الماء، امسكه من الجانب ومن أسفل.

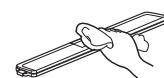


3. التجمييع

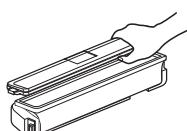
إذا بسبب ما تمت إزالة خزان الماء، ضع خزان الماء مرة أخرى
في وضعه الطبيعي. تحقق من أن مجموعة الصمام مثبتة
بشكل صحيح في فتحة الباب. عند تجمييعه اضغط لأسفل
وتحقق من وضع الخزان الصحيح.

وضوء الماء-

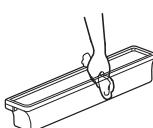
3. نظف داخل وخارج حوض الماء باستخدام
سائل تنظيف الأطباق ثم اشطفه جيداً تحت
الماء الجاري. جفف الماء باستخدام قطعة
قماش.



1. فك غطاء الحوض.



2. نظف داخل وخارج
الماء باستخدام سائل
تنظيف الأطباق ثم اشطفه
جيداً تحت الماء الجاري. جفف الماء
 باستخدام قطعة قماش.



! تنبيه

استخدم ماءً فاتراً عند التنظيف.

لا تستخدم أي شيء غير الماء. عند الاستخدام مع المشروبات
الغازية، فضّل الماء في حوض الماء ثم فرغ ثالث أو أربع أكواب
من الماء بعد ذلك.

SMART DIAGNOSIS (التشخيص الذكي) (بالنسبة للطرازات المطبقة فقط)

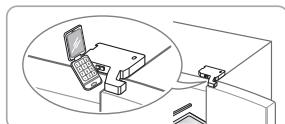


وظيفة التشخيص الذكي هي ...

استخدم هذه الوظيفة للاتصال بمركز الخدمة والحصول على تشخيص دقيق عند فشل أو تعطل الثلاجة. استخدمها فقط للاتصال بالمستشاري ولا تستخدمها في الأوقات العاديّة.

كيف تستخدم الوظيفة

3. افتح كل أبواب حجيرة الثلاجة وحجيرة الفريزر، وضع الهاتف بالقرب من الفتحة الخاصة بالمتحدث في الجانب العلوي الأيمن. تأكّد من أنّ جانب التحدث (الميكروفون) من الهاتف في اتجاه فتحة المتتحدث.



4. لا تقم بإبعاد الهاتف بينما يتم إرسال البيانات. أنشاء إرسال البيانات للتشخيص الذكي، انتظر مع وضع الهاتف بالقرب من فتحة المتتحدث في الجانب العلوي الأيمن. يتم عرض الوقت المتبقى لإرسال البيانات على شاشة العرض.

تنبيه

يمكن أن يكون صوت الإرسال مزعجاً. لا تقم بإبعاد الهاتف حتى يتوقف الصوت للحصول على تشخيص جيد.

5. بعد استكمال إرسال البيانات، استمع إلى شرح الاستشاري لنتيجة التشخيص الذكي. عندما يكتمل إرسال البيانات، بالإضافة عرض اكتمال إرسال البيانات، سيُتم إيقاف تشغيل الثلاجة تلقائياً وتُسْعِّفُّها بعد بضع ثوان.

استمع إلى شرح الاستشاري لنتيجة التشخيص المُحلّ واتبع التعليمات.

1. اغلق كل أبواب الثلاجة، واضغط مع الاستمرار على زر قفل الشاشة لجعلها في حالة القفل.

إذا كانت الشاشة في حالة القفل بالفعل، اضغط مع الاستمرار على زر القفل لإعادة ضبط القفل واضغط مع الاستمرار على زر القفل مرة أخرى لضبط وضع القفل.



تنبيه

إذا قمت بالضغط عليه لمدة 5 دقائق في حالة القفل، لن يتم تشغيل وظيفة التشخيص الذكي، لذا يجب الانتباه.

2. اضغط مع الاستمرار على زر درجة حرارة التبريد لمدة 3 ثوانٍ أو أكثر. (سيتم إيقاف تشغيل كل شاشات العرض، وسيُتم عرض 3 لفترة قصيرة في الجزء الخاص بشاشة درجة حرارة التبريد).



«الموديل المزود بفلتر صحي»



«الموديل غير المزود بفلتر صحي»

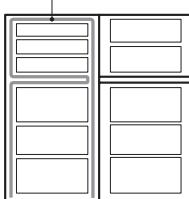
احترس!

— اختلاف مستويات الجودة للاتصالات الإقليمية يمكن أن يؤثّر على الوظيفة.
— إذا كنت تستخدم هاتف المنزل، سيساعد الأداء الأفضل للاتصال في الحصول على خدمة أفضل.
— يمكن ألا يتم إرسال بيانات التشخيص الذكي بسلامة بسبب حدوث مشكلة في جودة الاتصال، وفي هذه الحالة، قد يصعب أداء خدمة التشخيص الذكي.

أنبوب مضاد للتكتيف

الجدار الخارجي للثلاجة قد يصبح دافئاً في بعض

أنبوب مضاد للتكتيف



الأحيان ، وبخاصة بعد التركيب لا تنزعج . هذا ناتج عن الأنبوب المضاد للتكتيف الذي يضخ غاز تبريد ساخن لمنع "الإرتياح" على جدار الثلاجة الخارجي.

▲ تنبيه

خطر الصدمات الكهربائية

قبل استبدال مصباح الضوء، المحرق، فافصل الثلاجة أو أوقف تشغيل السيار في قاطع الدائرة الكهربائية أو صندوق المنظمات.

ملاحظة: ولا يؤدي تحريك عنصر التحكم إلى موضع OFF (إيقاف التشغيل) إلى إزالة السيار إلى دائرة الضوء.

وقت الإجازة

اثناء العطلات غير الطويلة ، يستحسن ترك الثلاجة بحالة شغاله . ضع الأشياء القابلة للتجمد في التجميد لإطالة حياتها . أما إذا كنت تعترض تمضية إجازة طويلة فينصح بإزالة جميع الأطعمة وفصل التيار الكهربائي وتنظيف داخل الثلاجة جيداً وترك أبواب الثلاجة مفتوحة لمنع تكون الروائح .

انقطاع التيار

في أغلب الأحيان لا يستغرق انقطاع التيار أكثر من ساعة أو ساعتين ولن يؤثر ذلك في درجة حرارة الثلاجة . يستحسن اثناء انقطاع التيار عدم فتح باب الثلاجة بصورة متكررة ، أما إذا طالت فترة انقطاع التيار فتنصح بوضع لوح ثلج جاف فوق الطرود المجمدة .

عند انتقالك إلى مسكن آخر

فرّغ جميع الأجزاء وثبت جميع الأجزاء المتحرّكة داخل الجهاز .

لتتجنب حدوث ضرر في براغي الاستواء ، لورها إلى نهايتها إلى القاعدة .

نطاق استخدام الجهاز

هذا الجهاز مُخصص لاستخدامات المنزلية والتطبيقات الأخرى المشابهة مثل

- مطابخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛

- المزارع وعن طريق نزلاء الفنادق والموتيلاط والمناطق الأخرى ذات الطبيعة السكنية؛

- أماكن النوم وتناول الإفطار؛

- تطبيقات الطعام والتطبيقات الأخرى غير المرتبطة بالبيع بالتجزئة.

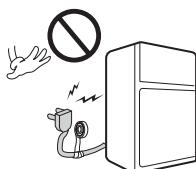
حول التأريض (التوصيل الأرضي)

في حالة حدوث انقطاع الطاقة الكهربائية، التأريض (التوصيل الأرضي) يخفض خطر الصدمات الكهربائية بتقديم سلك خروج تيار كهربائي.

من أجل منع حدوث صدمات كهربائية محتملة، هذا الجهاز لا بد من توصيله الأرضي.

إن سوء استخدام فيش التأريض قد يحدث صدمة كهربائية . استشر كهربائياً مؤهلاً أو موظف صيانة في حالة عدم فهمك تعليمات التأريض ، أو إذا ما شركت في سلامة التأريض.

لا تقم بتعديل أو تمديد طول سلك الكهرباء .



قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو حريق.

لا بد من تأرض الثلاجة .
لا تتنفس! قم بذلك الآن !

لا تخزن مطلاقاً أشياء قابلة للاشتعال أو متفجرات
وكيماويات في الثلاجة.

لا تستعمل سلكاً إضافياً

إذا كنت بإمكانك، صل جهاز الثلاجة إلى مخرج تيار خاص له لمنع جهاز الثلاجة والأجهزة الأخرى أو الأضواء المنزلية من إحداث الحمل الزائد الذي قد يؤدي إلى انقطاع الطاقة الكهربائية.

الوصول السهل إلى قابس التيار

جهاز الثلاجة - التجميد لا بد من تركيبه بحيث أن يمكنك وصول قابس التيار بسهولة للفصل السريع في حالة حدوث حوادث.

استبدال سلك التيار

إذا كان سلك التيار متضرراً، لا بد من تبديله من قبل الصانع أو مركز الخدمات له أو فني مؤهل مثلث من أجل تجنب خطر.

إغراء خطير للغاية

قد تكون الثلاجة الفارغة مصدر إغراء خطير لأطفال . انزع طوق منع التسلب أو السقطات أو الأغطية أو الباب بأكمله من جهازك غير المستعمل، أو اتخاذ إجراء آخر لإستبعاد ضرر الجهاز وأخطاره

رمي الجهاز القديم

هذا الجهاز يحتوي على السائل (مادة التبريد ، زيت التشحيم) والجهاز يتكون من قطع الغيار والماء القابلة لإعادة استخدامها و/أو إعادة تدويرها.

جميع المواد الهامة لا بُد من إرسالها إلى مركز جمع النفايا ويمكن إعادة استخدامها بعد إعادة العمل (إعادة التدوير).
ولإرجاعه ، يرجى الاتصال بالوكيل المحلي.

قبل الاتصال الهاتفي لطلب الخدمات

تجنب استدعاء عامل الصيانة !

إذا شعرت بأن ثلاجتك لا تعمل بشكل طبيعي ، افحص أولاً المسببات المحتملة الآتية :

المشكلة	الأسباب المحتملة
الثلاجة لا تشتعل	<ul style="list-style-type: none">احتراق فيوز بالمنزل أو فصل قاطع الدائرة الكهربائية.نزع أو ارتخاء الفيش من برิزنة الحائط.
برجة الحرارة في حجيرة الثلاجة أو حجيرة التجميد مرتفعة جدا.	<ul style="list-style-type: none">لا يتم ضبط مقبض ضبط برجة الحرارة على الوضعية المناسبة.وضع الجهاز قريباً من الجدار أو مصدر حراري.تكرر فتح الباب في الطقس الحار.ترك الباب مفتوحاً لفترة طويلة. تخزين كمية زائدة من الأطعمة في الثلاجة.
ضجيج غير عادي	<ul style="list-style-type: none">الثلاجة مركبة في مكان ضعيف أو غير مستو أو أن صواميل الإستواء بحاجة لتعديل.وضعت أشياء غير ضرورية في الجهة الخلفية من الثلاجة.
رائحة تنباع من الثلاجة	<ul style="list-style-type: none">الأطعمة قوية الرائحة يجب تغطيتها بإحكام أو لفها.الأسطح الداخلية مطلوبة للتنظيف.
تكون ندى على سطح الثلاجة	<ul style="list-style-type: none">هذا الأمر ليس بمستغرب عند ازدياد الرطوبة.قد يكون باب الثلاجة ترك مفتوحاً جزئياً.

